

# ASPAS MANCHEGAS

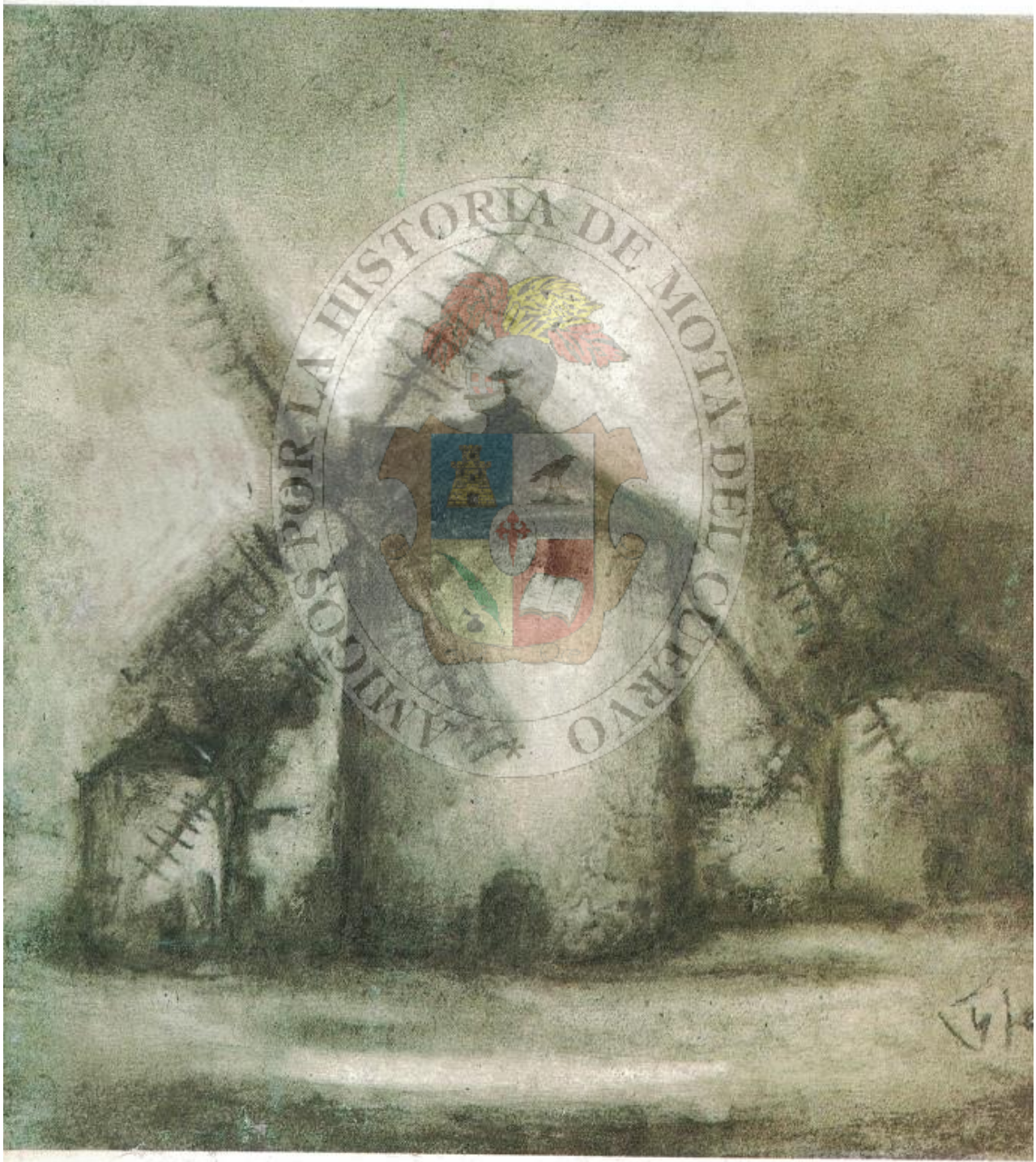


III EPOCA

N.º 4

MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

NOVIEMBRE, 1994





ASPAS MANCHEGAS  
III EPOCA N.º 4  
NOVIEMBRE 1994

Los artículos firmados expresan la opinión de sus autores y no representan forzosamente el punto de vista de la Asociación.

**JUNTA DIRECTIVA:**

Arturo Valero Castellano.  
Enrique Tirado Zarco.  
M.ª Aurora Fdez. Tirado.  
Lidia Castilblanque Olivares.  
Leandro Quejigo Morales.  
Arturo Valero Zarco.  
Isabel Castellano Peñalver.  
José Zarco Castellano.  
José Pedroche Morales.  
Fernán Díaz Moreno.  
Evelio López Cruz.  
Marcial Cruzado Cruzado.

**IMPRIME:**

Imprenta EVIGRAF  
Hospital, 4 - Tel. (967) 18 04 22  
MOTA DEL CUERVO

*La grandeza del hombre radica  
en su capacidad de soñar.*

*Juan Marsé*

**SUMARIO**

	<i>Págs.</i>
Editorial .....	2
El autor de la portada .....	3
Historia de los molinos de viento .....	4
Actividades de la Asociación .....	5
Humedales manchegos .....	6
La guarnicionería .....	10
Entrevista a D. Ramón Lillo .....	11
Natillas .....	13
Edificios de Mota .....	14
Pregón de Fiestas 1.992 .....	15
Nacimientos, matrimonios, defunciones .....	18
Refranero .....	21
Agencia de Desarrollo Local .....	22
Poesía .....	24
La Mancha .....	27
Programa "Leader II" .....	29
Humor .....	31
Un plan para el desarrollo local .....	33
Cooperativa "Ntra. Sra. de Manjavacas" .....	35
La Mancha de los Cien Molinos .....	36
Aquellos molinos de vientos .....	39
Cuenca .....	41
Reflexiones Lingüísticas .....	45
Curiosidades y Pasatiempos .....	47

# Editorial

Con entusiasmo, pero con dolor, seguimos caminando en pro de Mota del Cuervo, de nuestra Región a través de nuestra asociación "Amigos de los Molinos".

Con entusiasmo, porque estamos ciertos de que nuestra idea, alejada de políticas y politiquerías de campanario y aldea, es buena. Queremos lo mejor para todos, el progreso de verdad para todos y, para ello, uno de los mejores medios es fomentar el turismo en nuestros pueblos.

La Asociación Amigos de los Molinos ha tenido y tiene esta meta. Es fácil, para todo aquel que quiera abrir los ojos, verlo; lo más visitado de nuestro pueblo, lo que más atrae y llama la atención, son los molinos. No vamos a hacer ahora un canto a lo que esto supone para nuestro pueblo y para la difusión de sus productos típicos, como los de nuestros alfares, vinos, ajos y comercio en general.

Con dolor, al observar que a pesar de todos nuestros esfuerzos todavía hay quienes no han captado nuestra idea, incluso entre quienes, por sus cargos, estarían más obligados a ello dentro de nuestro pueblo.

Comunicamos tres noticias para conocimiento de todos:

1.<sup>a</sup> - Hemos vuelto a hablar recientemente con el Delegado de Industria, D. Casimiro Redondo, sobre el proyecto de iluminación de nuestros moli-

nos que le presentamos el verano pasado y nos ha prometido atender nuestros deseos, remitiendo el importe para ello a través del Ayuntamiento.

2.<sup>a</sup> - Hemos visitado también, en julio pasado, al Director General de Cultura D. Diego Peris, en Toledo, para que la Junta de Comunidades subvencione la instalación de una maquinaria completa para que uno de nuestros molinos pueda moler. Nos cabe la satisfacción de poder decir que acogió la idea favorablemente y nos prometió darle curso al proyecto tan pronto le presentemos en septiembre un nuevo presupuesto; ya que el presentado a principios de año lo consideró excesivo para sus posibilidades.

3.<sup>a</sup> - Que a instancias de la Asociación, hemos presentado conjuntamente con nuestro Ayuntamiento la restauración de los molinos al programa Europa Nostra de "Restauración de Monumentos", lo que han considerado muy interesante, en principio, por lo que esperamos recibir pronto buenas noticias para todos.

Nos duele también ver como hasta la fecha, no hemos recibido ninguna importante subvención para nuestras tareas, cuando otras asociaciones que nosotros vemos con simpatía y que por ello no vamos a enjuiciar, las reciben generosamente.

Pero, seguimos caminando, ¡ANIMO!

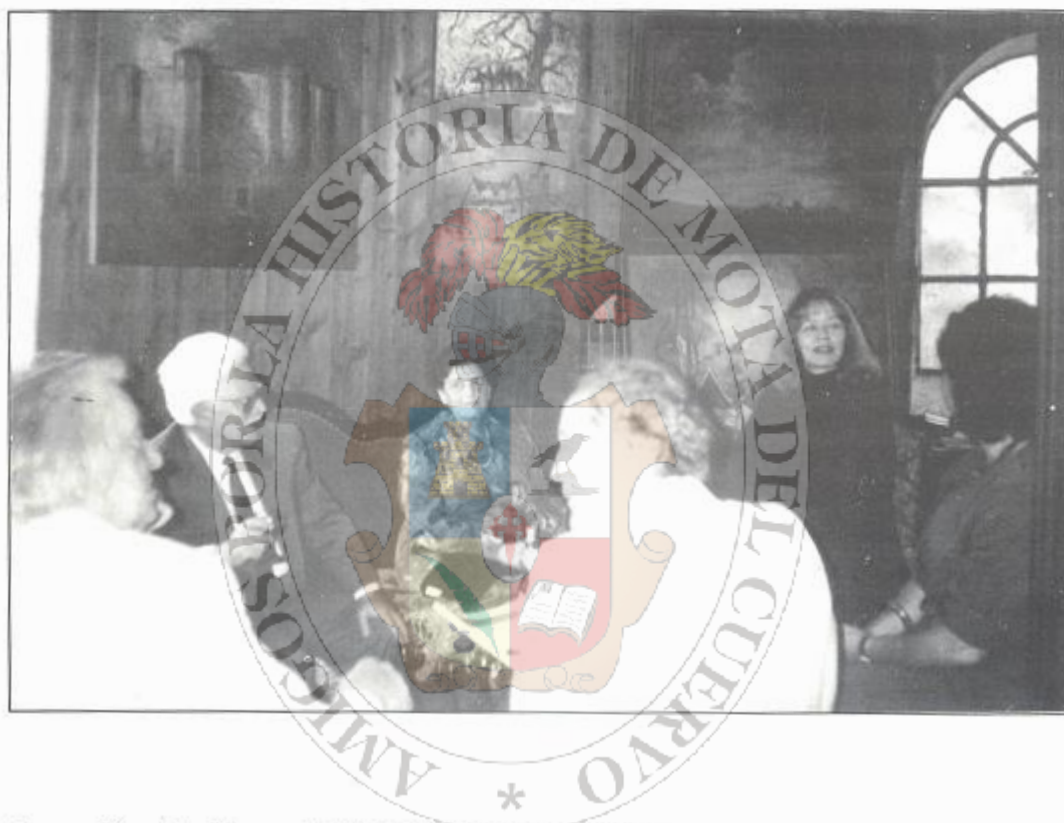




# El Autor de la Portada

---

**FRIEDRICH HARTMANN**, afamado pintor alemán contemporáneo, nació en 1912 en Siegen. Estudió en la Folkwang- Schule de Essen. Desde 1948 vive en Gildehaus, cerca de la frontera holandesa; primero en un molino de viento construido en 1922, y después en un chalé cerca del molino que le sigue sirviendo de estudio y donde sigue trabajando todos los días. Sus temas preferidos: paisajes de Alemania del Norte, castillos y sobre todo temas de la Biblia y de la música clásica.



Fotografía obtenida en el interior del molino-estudio propiedad del pintor alemán Friedrich Hartmann, en Gildehaus, autor de nuestra portada de hoy.

En esta fotografía aparecen: nuestro socio "Amigo de los Molinos" Catedrático Klaus Schubert, de espaldas; a su izquierda, su suegro el pintor Sr. Hartmann; nuestro directivo y colaborador Sr. Valero Zarco y su esposa D.<sup>a</sup> Teresa Castellano; la Sra. de Hartmann y, por último, la Profesora D.<sup>a</sup> Inga Hartmann, esposa de nuestro buen amigo Sr. Schubert.

# Historia de los Molinos de Viento

Hacia el siglo I casi todos los mecanismos integrantes de un molino ya se habían inventado.

En los siglos VI y VII aparecen los molinos de viento tipo persa y en el siglo XII y siguientes se difunden los de tipo europeo de pivote y de torre.

Lévi-Provençal, hablando de la España califal musulmana del siglo X, indica que ya en ella eran conocidos los molinos de viento. Hacia 1.330, el arcipreste de Hita cita los molinos de viento en unos versos de "El Libro del Buen Amor".

Hay clara constancia documental en las "Relaciones Topográficas" ordenadas por Felipe II, y que datan de 1.575. En ella se aprecia que se utilizaban para compensar la falta de corrientes de agua.

Pero, los molinos de viento manchegos quedaron inmortalizados gracias a Cervantes, que en el comienzo del capítulo octavo de la primera parte del Quijote dice: "En esto descubrieron treinta o cuarenta molinos de viento que hay en aquel campo". Algunos cervantistas han localizado la famosa batalla en Mota del Cuervo.

La Mancha ha sido considerada como la tierra de los molinos de viento por antonomasia. No obstante, se distribuían en un área de ésta bien concreta, la formada por los partidos judiciales de Madridejos y Quintanar en Toledo; de Alcázar de San Juan en Ciudad Real y de Belmonte en Cuenca. A mediados del siglo pasado había, según Madoz, ciento cincuenta molinos, de los cuales Mota del Cuervo contaba con dieciocho. En otras fechas se llegó a los veintitrés molinos, a tenor de los cimientos que de ellos se conservan.

A comienzos del presente siglo comienza a decaer el uso de los molinos de viento en Mota del Cuervo, desplazados por la energía eléctrica. Moliendo el Zurdo, por última vez, en 1.928.

Al carecer de utilidad, fueron abandonados por sus propietarios.



En 1.955, se creó la Asociación de Amigos de los Molinos para "defenderlos y protegerlos y construir otros nuevos sobre sus cimientos originales".

En esta nueva etapa, los molinos fueron concebidos como instrumentos al servicio de la cultura y se cedieron a países europeos, para que, al mismo tiempo, estrecharan los lazos de amistad con las naciones de nuestro entorno socio-cultural.

Tras un periodo de inactividad, durante el que sufrieron serios desperfectos, han sido objeto del proyecto de rehabilitación que aquí presentamos.\*

Si bien, consideramos que, por ser los herederos de los que inmortalizó Cervantes, merecen una protección especial y que pertenecen de hecho al Patrimonio Cultural de la Humanidad, coincidimos con Julio Caro Baroja, en cuya "Disertación sobre los molinos de viento" nos hemos apoyado en la presente exposición, en que éstos "no son sólo algo interesante por las emociones literarias y estéticas que se experimentan al contemplarlos... sino porque su invención, multiplicación y perfeccionamiento constituyeron un capítulo importante en la Historia de la Técnica".

Arturo Valero Castellano

\* El presente artículo ha sido utilizado para participar en el programa Europa Nostra de "Restauración de Monumentos"





# Actividades de la Asociación

## DIA DE LA LLUECA 94.

Con motivo del "Día de la Llueca", la Asociación de Amigos de los Molinos organizó una serie de concursos, con gran asistencia a pesar del mal tiempo.

Se celebró un concurso de "migas y gachas", como platos típicos manchegos, en el que se otorgaron dos premios. El acto se desarrolló en el Valle.

Por la tarde y en nuestra serrezuela se celebró un concurso de cometas con dos premios: a la cometa más original y al mejor vuelo de cometas. Y, también un concurso de la "llueca", con premios a la llueca más original y al mejor cante de la llueca.

Para los actos contamos como miembro del jurado con el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Cuenca D. Rafael Araque.

La Asociación repartió pan, vino, zurra y "bolillas" entre los asistentes.



Fiesta de la Llueca

## "CERVANTES, POETA"

El día 24 de abril de 1.994, la A.A.M. rindió un homenaje a "Cervantes, Poeta", conmemorando el aniversario de su muerte. El acto fue muy emotivo, consistió en un recital poético a cargo de los poetas rapsodas José Velez Domingo, Soledad Martínez, Agustín Tolosa, Manuel

Martínez; quienes también recitaron poemas propios y manchegos.

En el acto se entregaron los premios de consolación que el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Cuenca, D. Rafael Araque, ofreció a los participantes que se quedaron sin premio en el concurso de gachas y migas del "Día de la Llueca".

Después tuvo lugar una comida campera.

El día 27 de mayo de 1.994, la A.A.M. recibió la visita de la Junta Directiva de la Asociación de Amigos de los Molinos de Mallorca. Fue un día inolvidable; en el que se inició una relación para seguir luchando todos juntos por los molinos.

Se visitó nuestro Molino-Museo, la alfarería, haciendo una exhibición de su arte Evelio López, la cooperativa donde pudimos saborear nuestros vinos; la Parroquia, la Ermita de Manjavacas, etc.

Asistimos a una comida en el Mesón de D. Quijote, donde el presidente de la A.A.M. de Mallorca obsequió con la medalla de la Asociación a nuestro presidente D. Arturo Valero Castellano. También fueron obsequiados con la medalla nuestra alcaldesa D.<sup>a</sup> Teresa Castellano y el miembro de la Junta Directiva D. Ezequiel Zareo miembro fundador de la Asociación.



Con la Asociación de Palma de Mallorca, en Manjavacas.



# Humedales manchegos

Julio PENEDO COBO



El paisaje natural de Mota del Cuervo, al margen de la acusada planitud que caracteriza a La Mancha, se nos aparece salpicado por dos destacables conjuntos que dotan al entorno moteño de una personalidad propia y diferenciadora. Por una parte, la sierra de los molinos representa los resaltes más meridionales de las calizas



Laguna de Manjavacas

cretácicas de la provincia. La presencia de un importante número de lagunas en el sur del término municipal, con un incalculable valor científico, paisajístico, botánico y faunístico, es el otro enclave que define las tierras de Mota del Cuervo, y del que ahora nos ocupamos.

La horizontalidad topográfica, al no existir ni desniveles ni pendientes, ha facilitado la presencia de una red hidrográfica mal jerarquizada con problemas de desagüe y valles sin definir que originan frecuentes encharcamientos e inundaciones. Esta característica geomorfológica ha llevado consigo la aparición de numerosas lagunas de origen endorreico. Dentro de La Mancha, los dos conjuntos más significativos de humedales con este origen, son el de Alcázar de San Juan y el formado por las lagunas localizadas en los términos municipales de Pedro Muñoz y Mota del Cuervo.

El sector que nos ocupa, en la margen derecha del río Záncara, es una zona claramente endorreica, es decir, sin salida para las aguas procedentes de los pequeños cursos fluviales y de las surgencias de los acuíferos subterráneos de la zona. A su vez, los escasos ríos que discurren por las secas llanuras manchegas se caracterizan por la pobreza e irregularidad de sus caudales a lo largo del año, esto es debido a la escasez de precipitaciones y a la elevada evapotranspiración en el largo verano, así como a las pérdidas por infiltración kárstica. Los factores derivados de las extremas condiciones climáticas y las características topográficas y geológicas del subsuelo, son -en definitiva- los responsables de la inefica-

cia erosiva de los cursos fluviales que atraviesan nuestro territorio, lo que ha impedido su incisión en la superficie manchega. La génesis, por tanto, de estas lagunas está en el carácter semidesértico de la cuenca alta del río Guadiana, cuyos afluentes manchegos -Cigüela, Záncara, Riánsares y el propio Guadiana- transcurren por la ex-

tensa llanura horizontal que es La Mancha.

Las lagunas del término de Mota del Cuervo son cubetas sin desagüe, de escasa profundidad, y cuyo volumen de agua sufre intensas variaciones estacionales; al llegar la estación lluviosa se colmatan y bruscamente interrumpen el árido paisaje que las rodea con una impetuosa y variada vegetación de un gran interés científico; por el contrario, al llegar el largo y seco verano forman llanuras blancas que deslumbran por el recubrimiento de sales que afloran a la superficie por la tremenda evaporación a la que son sometidas. Sobre estas sales se instala una interesantísima, aunque rara, vegetación halófila. De este modo, uno de los rasgos más sobresalientes del paisaje vegetal de nuestro territorio es la existencia de estas zonas húmedas con un ecosistema de singular valor por su particularidad en el ámbito ibérico que, pobladas con diversos tipos de vegetación palustre y halófila, contribuyen a la diversificación florística del paisaje manchego, además de poseer un valor excepcional como hábitat de aves acuáticas tanto peninsulares como migratorias.

Dentro de la variada vegetación que se asienta en el entorno que forman las lagunas, la más significativa es la que ha sufrido una adaptación a las aguas salobres; a estas plantas que viven sobre suelos salinos -halófilas-, la concentración de cloruros y sulfatos, lejos de constituir un factor limitante, favorecen su crecimiento, dando lugar a una vegetación que a menudo está formada por plantas suculentas y carnosas. Las más abundantes en el ámbito de La Mancha son las plantas xerohalófilas del género li-



monium, no son suculentas, y están preparadas para larguísimos períodos de sequía, algunas de ellas están provistas de glándulas excretoras de sales mediante las cuales eliminan el exceso de sales de sus células. Los representantes más conocidos, por abundantes, de este tipo de vegetación son la *Salicornia Patula*, la *Sarcocornia*, los carrizos, juncos -en las aguas menos saladas-, Taray, Masiega, Espadaña, Sapinar, etc.

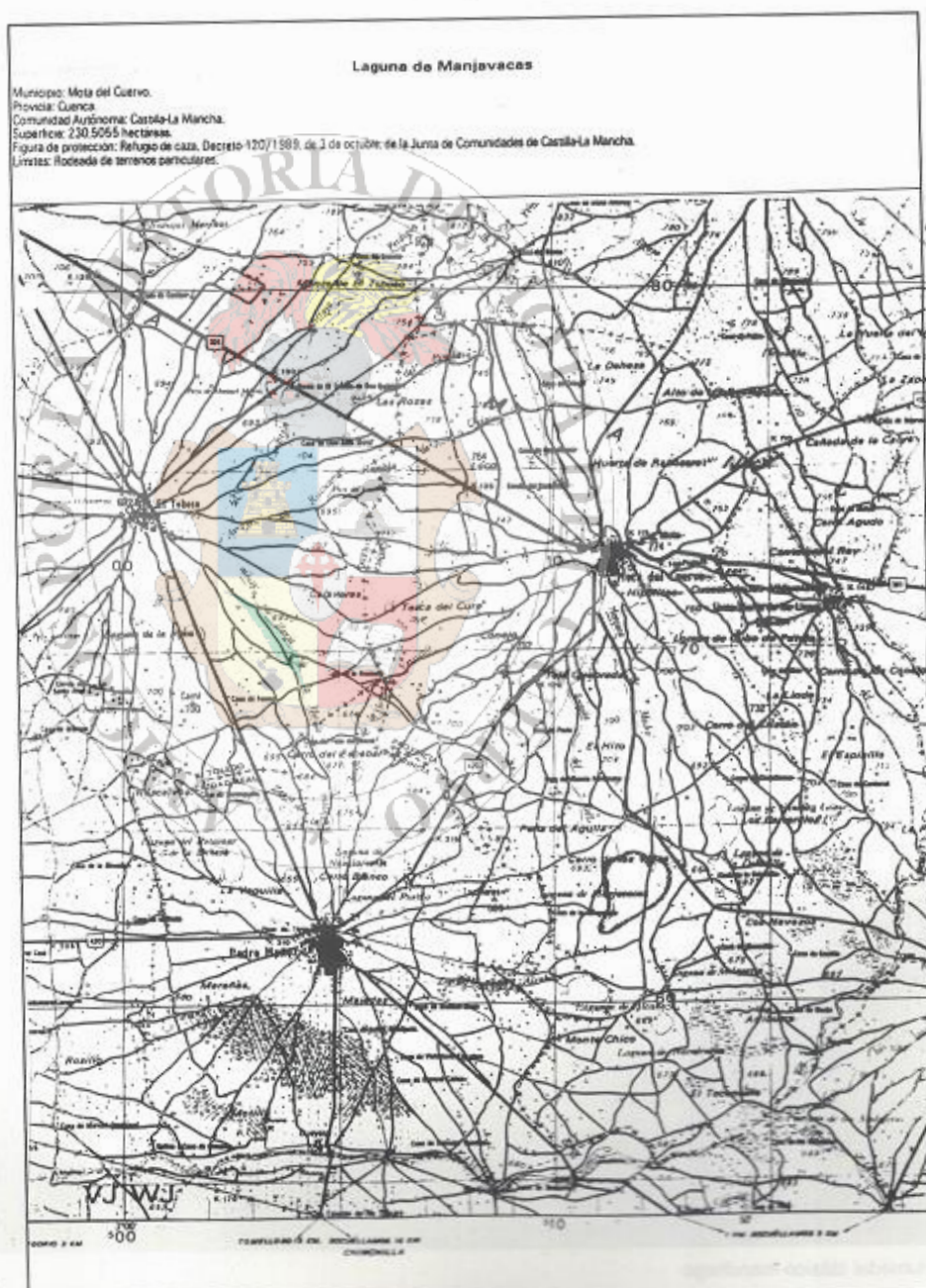
Por su importancia científica, hay que mencionar un endemismo vegetal que se localiza en nuestras lagunas, se trata del *Microcnemum Coralloides*, es una pequeña salicomácea de porte suculento que, por su aspecto, nos hace recordar una ramificación coralina. Su hábitat se sitúa en pequeñas hendiduras del terreno entre otras plantas de especie diferente, junto a él suele aparecer la *Salicornia Patula*.

Además de la riqueza florística y vegetal de las lagunas, que ha quedado señalada, es imprescindible destacar la importancia de estos enclaves húmedos como centros de acogida de aves migratorias y como criadero de aves acuáticas.

En concreto, la laguna de Manjavacas es la más importante del sector oriental de La Mancha húmeda y, tras el Parque Nacional de las Tablas de Daimiel, es el humedal manchego que mayor número de aves acuáticas acoge, se han llegado a observar hasta 160 especies de aves y durante la invernada se han contabilizado de una sola visita hasta 9.000 ejemplares pertenecientes a casi todas las especies que visitan La Mancha. Como área de reposo, al conectar los dominios ecológicos europeo y nortea-

fricano, juega un importante papel en la emigración otoñal y sobre todo en la primaveral.

La laguna de Manjavacas, cuyo lecho ocupa una superficie aproximada de 230 Ha., está protegida como Refugio de Caza por decreto 120/89 de 3 de octubre de la Junta de Comunidades, e incluida en la lista del Convenio sobre Humedales de Importancia Internacional, especialmente como hábitat para las aves acuáticas (Ramsar, 2 de febrero de 1971), por Acuerdo del Consejo de Ministros del 21 de febrero de 1992, publicado por Resolución del 15 de marzo de 1993 en el B.O.E. nº 73 del 26 de marzo de 1993. Su gran valor es que cumple las características morfológicas y ambientales para convertirse en una





excelente reserva de aves, sus tres pequeñas islas favorecen de forma extraordinaria la nidificación y, por consiguiente, la cría de aves. La presencia de alimento, fundamentalmente en el lecho de la propia laguna con abundancia de materia orgánica y una profundidad de las aguas que llega a 1 metro, la convierten en un enclave de extraordinario valor ecológico por la gran biodiversidad concentrada en un solo punto. Ha sido verificada la cría de la gaviota reidora, pagaza piconegra, avoceta, cigüeñela, el fumarel cariblanco, el ánade real, la focha, avefría y el valiosísimo zampullín cuellinegro entre otros. Junto con el resto de las lagunas del término municipal, Sánchez Gómez, la Dehesilla, el Cabozo y la Navalengua forman un rico patrimonio, que hasta la fecha no valoramos en su justa medida.

Pero es necesario llamar la atención sobre el grave deterioro que, en las últimas dos décadas, han sufrido los humedales manchegos, de los que lamentablemente no han escapado los de nuestro término municipal. Hay que recordar que el mayor problema ecológico que sufre en la actualidad la Comunidad de Castilla-La Mancha es la desecación de sus humedales, provocada por la puesta en regadío de extensas zonas lo que, en pocos años, ha supuesto la sobre explotación de los acuíferos manchegos. En su mayor parte, estas lagunas desaparecen en verano por el fuerte estiaje y por la masiva extracción de agua del subsuelo, lo que provoca un descenso inmediato del

nivel freático.

Además, estas zonas húmedas sufren otro tipo de agresiones siendo la que quizá más impacto tenga el desvío de los cauces que las alimentan para fines de dudosa salubridad, dado que en numerosas ocasiones se trata de aguas negras procedentes de los municipios inmediatos. Durante años y debido a su mala fama por su supuesta insalubridad y escasa productividad económica, estos "saladares" han sufrido una sistemática desecación para negocios tan dudosamente rentables como su puesta en cultivo. No hay que desplazarse más que unos pocos kilómetros para observar lo ocurrido con parte de la Laguna del Pueblo en Pedro Muñoz, que fue desecada y convertido su lecho en escombrera, o las lagunas del complejo endorreico en torno a Alcázar de San Juan, que sufrieron similar suerte.

Pero estos dos mismos ejemplos que acabamos de comentar nos sirven para ver el futuro de forma esperanzadora y en parte optimista. La Laguna del Pueblo de Pedro Muñoz, que ya aparece recogida en el Convenio de Ramsar de 1971 entre las zonas húmedas a conservar por su importancia como punto de cría de aves acuáticas, desde 1988 la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha inicia un proyecto de restauración hídrica que ha conseguido en relativamente poco tiempo un nivel de recuperación del humedal muy relevante y recientemente ha conseguido la colonización del valioso malvasía. Por su



Humedal clásico manchego



Gallineta o Polla de Agua

parte, las lagunas que forman el complejo endorreico de Alcázar de San Juan, que son la Laguna del Camino de Villafranca y la Laguna de las Yeguas, además de otras de menor entidad, que fueron desecadas a principios de los ochenta, hoy vuelven a presentar un panorama mucho más halagüeño. Se procedió en primer lugar a su protección por parte de la Junta de Comunidades, como Refugio de Caza en 1988, e incluidas en el Convenio de Ramsar por la misma Resolución que la Laguna de Manjavacas, más recientemente se ha procedido a su restauración hídrica mediante la inteligente reutilización de las aguas residuales de la ciudad de Alcázar de San Juan debidamente tratadas.

En vista de los avances apuntados, seamos optimistas y comencemos cuanto antes una labor seria y rigurosa de concienciación, sobre todo entre los más jóvenes y desde el marco de la escuela -apoyados por los docentes-, para preservar de las agresiones, conservar el entorno y valorar como realmente se merece el marco tan insólito como

valioso de las lagunas de nuestro término. Estamos firmemente convencidos que el primer paso a realizar es en el sentido de conseguir que el escaso cauce que alimenta a la Laguna de Manjavacas llegue íntegro y debidamente tratado hasta su lecho. Cuando se trata de equilibrios tan inestables como el que ahora nos ocupa, siempre los primeros pasos tienen que ir dirigidos a preservar lo más esencial, como es en este caso el escaso caudal que las aguas negras procedentes del municipio aportan casi como único flujo a la Laguna. La actual derivación del cauce que alimenta a la laguna para fines poco salubres, debe regularse de inmediato de forma que este tipo de usos no ponga en peligro los aportes necesarios para el mantenimiento de la laguna en su situación ideal. La captación de agua por medio de sondeos se nos aparece como una solución que puede salvar una situación determinada y puntual, tanto en el espacio como en el tiempo, pero a largo plazo no, dado que todo lo que sea extraer agua al acuífero deteriorará de forma difícilmente recuperable el frágil ecosistema de nuestras lagunas.

#### ACUERDO

Se acuerda la inclusión en la lista del Convenio sobre Humedales de Importancia Internacional, especialmente como hábitat para las aves acuáticas (Ramsar, 2 de febrero de 1971), y dar cuenta de esta inscripción a la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y de sus Recursos, como depositaria de dicho Convenio, de los humedales siguientes:

1. Aiguamolls de l'Empordà (Girona).
2. Delta del Ebro (Tarragona).
3. Laguna de Manjavacas (Cuenca).
4. Laguna de Alcázar de San Juan (Yeguas y Camino de Villafranca) (Ciudad Real).
6. Embalse de Orellana (Badajoz).
7. Complejo de las Playas, Duna y Laguna de Corrubedo (La Coruña).
8. Laguna y Arrenal de Valdoviño (La Coruña).
9. Ría de Mundaca-Guernica (Vizcaya).

Los límites y descripción del entorno natural de estos enclaves son los que figuran en la memoria adjunta.



# La Guarnicionería una Artesanía con tendencia a desaparecer

Ezequiel Zarco

Mi abuelo Ezequiel Zarco Abeldaño, fue guarnicionero desde la edad de 30 años, mi padre Blas Zarco Marín sucesor, también fue guarnicionero hasta su muerte (q.e.p.d.) el día 21 de julio de 1967, su hijo Ezequiel Zarco Castellano también heredó el mismo oficio y desde la edad de 15 años hasta el 18 de mayo de 1987 -que se jubiló- también fue guarnicionero.

Como chico empecé como rutina pues no me gustaba la profesión y la verdad sea dicha, no hacía caso de nada, procurando estar en el taller lo menos posible. Unos años después tuve que hacer el servicio militar, con la gran suerte de ir a Madrid destinado al Parque de Artillería Pacífico 42, donde había talleres de todos los oficios. Me destinaron a guarnicionería, cuyo taller estaba compuesto por un maestro principal y 24 obreros, todos guarnicioneros de distintos puntos, todos paisanos, menos 4 militares, entre ellos un servidor. Este taller lo conocen varias personas del pueblo que hoy viven y pueden dar fe.

Aquí empieza mi vida de guarnicionero. Lo primero, empieza a gustarme la profesión, segundo no tenía más remedio que trabajar y tercero como militar dar gusto y cumplir con mi deber.

Tuve un gran maestro de mesa que me enseñó como si hubiese sido hijo suyo, agradeciéndole de corazón todo cuanto yo aprendí en la mili, pues por las tardes como las tenía libres, por hacer la jornada intensiva, trabajaba con él en su casa, pues tenía un taller de todo en general. Así empecé a enamorarme del oficio y gustarme cada día más, pues aprendí de todos un poquito, llegando a ser uno más entre todos.

Viví muy bien mis 34 meses de mili, rebajado de servicio, cobrando 3 pesetas diarias y un bocadillo a las once, sin mencionar las chapuzas que hacía para mí y todos los del pueblo que me pedían, como petacas, correas y demás...

Licenciado en el 1946, empecé a trabajar en mi taller del pueblo.



Dentro de los trabajos de guarnicionería están: hacer los toldos de carro y galera, con sus cañizos y lona, visera y comedor, para preservarlos del frío, el agua y el calor; también se hacían los toldos de patio con su lona de ocho cabos, anillas y cuerdas, forro de arpillera o sacos. Se hacían las lonas de las uvas, con sus dobladillos cosidos, sus anillas puestas, con las cuerdas para sujetarla y así poder transportar las uvas a las bodegas. Existen más trabajos de cuero, como hacer cabezadas, cabezones de cuadra o paseo, capuchinos de horcate, amarras o francaletes, collarones de rozo entero y medio, barriguera de varas y de silla de tronco con lazo, ramales, ramalillos y ramaleros, reata de una o varias mulas, tiros con lazo y barrigueras, sufra o zufra, silleta con vastes y almohadillas, retranca doble o sencilla, rajadores con sus francaletes, cuadrillos, polainas y leguas, cinturones de caballero y señora, uncidera, toza y collarón, vaina de cuchillo y sable, monturas, cinchas, bridas, pecheros y baticola, mosqueros, frontaleras, tiracantos, voleador, muñequeras, petacas, balones, carteras colegiales, bolsos, fundas para peines y cepillos, portamantas, morrales y demás artículos que pasan sin mencionar, que son el trabajo del guarnicionero que, con su amor al oficio y su estímulo al trabajo han hecho posible este singular relato y que hoy sólo queda añadir: qué lástima que haya desaparecido este pobre oficio, pues tenía sus virtudes y sus secretos como otros más...



# Entrevista a D. Ramón Lillo Zarco

Arturo Valero Zarco

NUESTRO COMPAÑERO ARTURO VALERO ZARCO ENTREVISTA A D. RAMON LILLO ZARCO ULTIMO VASTAGO DE UNA ESTIRPE DE FAMOSOS PASTELEROS, GRAN PROFESIONAL Y MAESTRO EN EL ARTE DE ENDULZAR NUESTRO PALADAR.



Ramón a sus 80 años

Estamos ante D. Ramón Lillo, Ramón, como él quiere que se le llame. Hombre sencillo, muy singular y de una personalidad muy acusada, que abarca diversas e interesantes facetas de la vida ciudadana de Mota del Cuervo; pero que se niega a hablar de otra cosa que sea ajena al gran amor de su vida, fuera de su mujer y sus hijos, su oficio de confitero y pastelero que

ejerció desde casi niño, hasta su jubilación. Hoy está próximo a cumplir los 82 años y, como él dice con buen humor, a punto de jubilarse de "todo".

- ¿A qué se debió, Ramón, el que te dedicases a este dulce y delicioso oficio?

- Lo de dulce y delicioso lo dirás por las materias que en él se emplean; azúcar y miel. Pero te aseguro que es un oficio muy duro, que te obliga a dedicarle todo el tiempo y te esclaviza mucho. Sin una gran vocación no se puede ser pastelero. Por esto debe ser que cada día haya menos artesanos pasteleros como lo fui yo.

Contestando a tu pregunta: me dediqué al oficio por tradición familiar; mi padre, mis abuelos... Nuestras raíces vienen de la provincia de Toledo. Por eso nuestro mazapán no tenía igual en todos estos alrededores.

- ¿Cuándo te iniciaste?

- Prácticamente desde niño, al lado de mi padre. Primero limpiando el obrador y la tienda, y acercando el material a los mayores. Así me fui familiarizando con los diversos utensilios y materias primas necesarios.

- ¿Crees posible, como he oído decir a alguien, que este oficio se puede aprender en cuatro meses?

- Hombre, hoy las técnicas han avanzado mucho! Pero, sinceramente, creo que eso no puede ser.

A mi juicio se debe comenzar desde muy joven, para ir adquiriendo hábitos; acostumbrándose al trabajo duro. Ya sabes que los buenos marinos deben conocer y practicar la ruda navegación a vela. Y que los buenos campesinos, agricultores, tienen que iniciarse desde muy temprana edad a luchar con las inclemencias del tiempo y la dureza del campo, por mucho que estudien.

Yo, después de mis primeros pasos al lado de mi padre José María, cerca de cumplir los 15 años, en 1927, marché a Albacete a la afamada pastelería de Pedro Jiménez Albaladejo, junto al Gran Hotel, en la plaza del Altozano. Recuerdo una anécdota de aquel año: estaba en la puerta de la pastelería, cuando pasó por delante de mí el General D. Miguel Primo de Rivera, a la sazón en visita oficial allí como Presidente del Directorio Militar y del Gobierno y, sin que yo hiciese ningún ademán, se acercó a mí y me largó la mano saludándome; ya te puedes figurar mi sorpresa, pero esto no lo pongas.-

- ¿y por qué no?. Para mí es un detalle curioso.

- A lo nuestro, dice Ramón. Allí entré de aprendiz sin sueldo alguno. Me daban únicamente el mantenimiento y la estancia en la misma casa del maestro; también, las propinas obtenidas por el reparto de los encargos. En Albacete aprendí lo más elemental, como cuajar las cremas para los pasteles. Estuve poco tiempo.

Las Pascuas navideñas del 28 las pasé en la pastelería de Alcaraz y de aquel tiempo recuerdo que me impresionó mucho un fenómeno meteorológico que ni antes, ni luego en mis muchos años he vuelto a presenciar: una densa nube, muy negra, cubrió el cielo y de repente comenzó a tronar y a nevar copiosamente al mismo tiempo, el suelo se cubrió pronto de una espesa capa de nieve. ¿Has visto tú que truene y nieve a la vez? En Alcaraz sólo estuve aquellos días de Pascua, porque viendo que allí no iba a aprender gran cosa, me fui con tu padre a la pastelería de un amigo suyo en Villarrobledo: Basilio Jiménez, un gran maestro. Con él aprendí y me impuse en repostería, en bollería y en los turroneos de todo tipo.





Ramón en sus años mozos

Basilio ya me pagaba, además de la estancia y comida en su casa, unas diez pesetas al mes. Pero de lo que más sacaba era de las propinas, peseta a peseta, lo que me permitía comprarme ropa y calzado para vestir. Un traje bueno, hecho a medida, valía unos 5 duros.

Estuve en Villarrobledo unos dos años y pico y cuando me vine no quería dejarme el maestro, por-

que me había tomado cariño y decía que todavía podía aprender más. La verdad es que hicimos una buena amistad y teníamos mutua confianza, hasta el punto que me dejó al frente de la venta en la tienda y yo le entregaba, para que me las guardase, todas mis pertenencias incluidos mis ahorrillos. Nunca jamás metí la "mano" en el cajón; si acaso, me comía alguna pieza que tuviese algún defecto.

- ¿Teníais algún horario establecido para el trabajo?

- Nada de horarios, en nuestro trabajo no había horario. Se trabajaba mientras había faena: unas veces más, otras menos. El reloj no existía, y, por esto, te decía al principio que el nuestro es un oficio muy duro. Pero, la verdad es que vivíamos y, ya ves, aquí me tienes con más de 80 años.

- ¿Qué diferencia al confitero del pastelero?

- Se puede ser confitero o pastelero independientemente, porque son trabajos distintos, lo que ocurre es que se procuraba aprender los dos y trabajarlos indistintamente, según las necesidades del momento. El confitero trabaja las almendras de todo tipo, bañándolas con azúcar como en las peladillas, o almendras de Alcoy, y en las de Alcalá o garrapiñadas, cuyos baños son muy diferentes. El pastelero tiene un campo más extenso con sus secciones de bollería y repostería. La repostería es muy amplia y compleja, con la fabricación de toda clase de dulces: pasteles, capuchinas (yemas de distintas clases), frutas confitadas y toda la gama de tartas y brazos de gitano, amén de las pastas de almendra, como los famosos macarrones de almendra molida que yo hacía. También los turrónes de todo tipo, entre ellos el que era mi especialidad: el guirlache, casi tan famoso como mis macarrones. En invierno, cerca ya de Navidad, hacíamos los riquísimos mantecados manchegos en sus distintas modalidades, entre los que diferían los abizcochados, llamados de canela.

- ¿Qué utensilio usábais en vuestras tareas?

- Solían ser diferentes para cada trabajo. Sólo te citaré las pailas de cobre (calderas semiplanas a modo de sartén) con tres asas, que usábamos para hacer las peladillas. Una de las asas servía para agarrarla y darle el movimiento rotatorio, para que las almendras fueran cogiendo el azúcar, y las otras dos asas servían para colgarla de la maroma.

Para los bizcochos utilizábamos peroles de cobre amplios y redondos que poníamos, encima de unas trébedes, sobre lumbre suave y que disponían de un molino de madera, sujeto con unas correas, con el que se hacía el batido.

Todo era artesanal y movido a brazo. Luego llegaron las máquinas con motores: trituradoras, batidoras, amasadoras, etc. y el trabajo se fue haciendo más llevadero y descansado, más cómodo. Pasó igual con los hornos. Los que yo usé, hasta casi poco antes de jubilarme, fueron de leña y daban mucho y fatigoso trabajo.

- ¿Cuáles fueron tus especialidades de mayor éxito?

- Eran varias. Te citaré sólo cinco: los macarrones, los pastelillos rellenos de yema mezclada con frutas (conocidos como "rellenos"), los bizcochos de limón (que se vendían mucho en las bodas de entonces), las yemas bañadas con baño inglés y el turrón de guirlache.

- ¿Qué es el "baño inglés"?

- Es el mismo que llevan los bizcochos de limón, y que consiste en azúcar hervida a punto de globo, o punto de hebra muy floja, a la que se le daba vueltas en el perol con una espátula de madera, y, cuando tomaba aspecto de horchata, se le añadía jugo de limón natural.

Te repito que éste es un oficio muy complicado y de mucha dedicación y sacrificio. Te podría contar innumerables detalles y anécdotas, pero haríamos demasiado larga esta entrevista. Si te digo que, a pesar de todo, estoy satisfecho; porque con el pude ayudar a toda mi familia en cuanto de mí necesitaron y darles estudios y carrera a mis dos hijos.

- Por último, Ramón, ¿me puedes dar una receta de algún dulce para nuestros lectores de "Aspas Manchegas"?

- Te voy a dar la fórmula de unas natillas, como postre de esta charla que hemos tenido, para que nuestros amigos nos recuerden.- Toma nota:...

- Y Ramón me da la receta que transcribo para Vdes. en nota aparte.

A.V.Z. Agosto de 1994

# Recetas de cocina - Repostería

Arturo Valero Zarco

## NATILLAS

Receta facilitada por D. Ramón Lillo Zarco, para "ASPAS MANCHEGAS"

- 1/2 litro de leche entera.
- 150 grs. de azúcar.
- 40 grs. de almidón de trigo, o en sustitución: harina de arroz tamizada.
- 6 yemas de huevo (sin clara) y
- un poquitín de raspadura de limón.

En el recipiente en que se vaya a cuajar todo esto, se pone primeramente en seco la harina de almidón y el azúcar, (y la raspadura) y se mezcla bien. Una vez todo bien mezclado, se le añaden las yemas y se le va poniendo la leche, en frío y muy lentamente; para evitar los grumos. Una vez que esté toda la leche en el perol, se pone al fuego lento y se le va dando vueltas en el fondo, con una cuchara o espátula de madera, para que no se pegue.

De antemano se tendrá preparado el plato, o fuente, con unas soletillas previamente humedecidas con leche, para que no se levanten.

Estarán las natillas preparadas para vaciarlas cuando comiencen a hervir. Se les da unas nuevas vueltas y se vuelcan sobre las soletillas, espolvoreándolas con azúcar y canela. Quienes quieran adornarlas, pueden ponerles unas florecillas de merengue o trocitos de cerezas.

¡Que aproveche!



Tradiciones Manchegas

## Molinos de otros países



*MOLINO  
HOLANDES*



# Casa de las Clementinas y el Convento

## EDIFICIOS DE MOTA QUE YA NO VOLVEREMOS A VER



Casa de las Clementinas

Parodiando a Napoleón ante las Pirámides, podemos decir ante la foto de este edificio que: "70 años de la vida de Mota del Cuervo os contemplan".

El edificio en cuestión comenzó a construirse al finalizar la 1.ª Guerra Mundial y se ha demolido a principios de este año 1994.



Interior de la Casa de las Clementinas

Su estilo, tanto el de la puerta de entrada como su interior: revestimiento de sus paredes con azulejos y los frescos que decoraban las paredes de su salón principal, como se puede apreciar en las fotos, eran de estilo muy valenciano. La razón de ello fue que los dueños y constructores Ireneza Zarco y Bonifacio Parrilla, propietarios también por aquel entonces de El Rabosero, estaban muy relacionados por el comercio de ganado con Valencia.

Bonifacio, conocido como "Cabrera", era muy amigo de la familia Barrera, hasta el punto de ser el principal inductor a que se le despertase la vocación torera al luego célebre Vicente Barrera; quien siempre lo tuvo presente, hasta el punto de que torease donde torease, en España o América, comunicaba a su mentor los éxitos cosechados en sus corridas.



El Convento

Ireneza y Bonifacio no tuvieron hijos y la casa, donde durante los años 40 y 50 estuvo instalado el cine, llamado también "cine de Cabrera", pasó por herencia a sus sobrinas Clementina e Isabel Lillo Zarco, y desde entonces se la conoció como la "casa de las Clementinas". Luego...



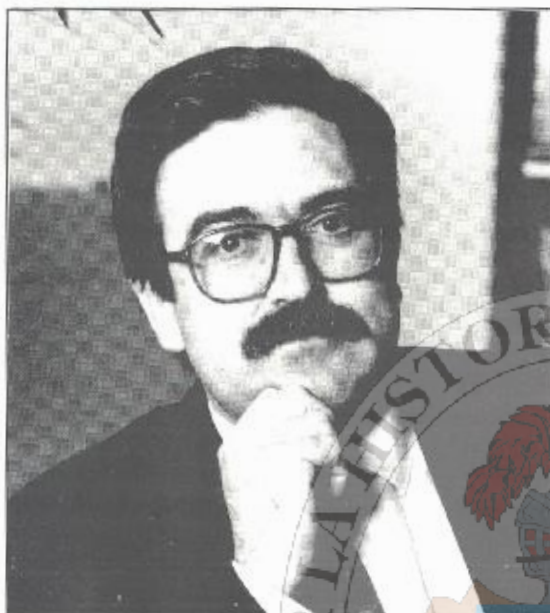
Vista de el Convento

Otro edificio "célebre" que ha desaparecido también en este año 1994: la casa de Félix Palacios, conocida últimamente como "el convento" o "casa de las monjas".- Su historia está muy bien contada por D. Angel Moreno en el programa de festejos de este año, editado por el Excmo. Ayuntamiento.

Arvayzeta

# Pregón de las Fiestas Moteñas del año 1992

PRONUNCIADO POR RAFAEL PEÑALVER CASTELLANO



Queridos paisanos:

Quiero comenzar agradeciendo al Excmo. Ayuntamiento de Mota la distinción con que me ha honrado encargándome el Pregón de las Ferias y Fiestas de Mota del Cuervo en 1992.

Aunque he de reconocer aquí, públicamente, que tras aceptar ser "pregonero" me preocupé bastante, puesto que mi profesión habitual dista mucho de los alardes retóricos y literarios que un pregón suele llevar implícito. Entonces, empecé a recordar en mi infancia y adolescencia los pregones que hacía el último pregonero oficial -el que iba por las calles- que tuvo Mota; (y que si mal no recuerdo, se llamaba Rufino). Entonces, los pregones eran un mensaje sencillo y breve, capaz de ser repetido y comentado a continuación por adultos y niños, a los que nos mandaban nuestros padres para que "fuésemos a ver que pregonan".

De la misma manera, breve y sencillo, quiero hacer el Pregón de las Ferias y Fiestas de nuestro pueblo, más o menos así:

"De ORDEN del Sr. Alcalde (Alcaldesa en este caso), se hace saber a todos vecinos y visitantes del

pueblo:

Que en el día de hoy, dentro de unos momentos, darán comienzo las Fiestas Patronales de Mota del Cuervo 1992; y que mientras duran las mismas, tenemos que procurar divertirnos al máximo, olvidándonos de todas las tensiones del día a día; y que durante estas fechas esté más viva que nunca la sensación que supone para los presentes y ausentes el orgullo de ser MOTEÑOS (de nacimiento o de adopción), de pertenecer a una estirpe de mujeres y hombres laboriosos, que han conseguido con su quehacer diario marcar un estilo de vida especial que conforma la idiosincrasia singular del Moteño."

Es éste el aspecto que yo quisiera destacar del Pregón: EL ORGULLO DE SER MOTEÑO. Esto es un hecho indiscutible. El moteño se siente orgulloso de ser moteño. La prueba más palpable la tenemos día a día todos los que vivimos fuera de Mota.

Cuando en cualquier conversación o con motivo de cualquier acto administrativo o burocrático surge el lugar de nacimiento, la respuesta casi siempre es la misma: ¿De Mota? ¡Pues de allí es Fulano!

Este comentario, por habitual, ha dejado de sorprendernos, pero es una verdad incontestable que allí por donde pasa un paisano nuestro siempre quedan vinculadas sus señas de identidad (nombre, apellidos, trabajo) al lugar de nacimiento o residencia: MOTA.

Y este alarde público constante entre el nombre y tus orígenes, sólo tiene una explicación posible: NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE SER DE MOTA.

Y qué es lo que tiene Mota para presumir tanto y a la menor ocasión de ella: pues... ¡todo!

MOTA es nuestra familia, nuestra casa, nuestros hijos, nuestros recuerdos, y es nuestra memoria, nuestra vida, nuestra alegría, nuestra historia... en definitiva: es parte indisoluble de nuestra personalidad. Pero es que, además, Mota tiene aspectos peculiares que nos diferencian de los demás y que nos hacen ser diferentes... como en los vinos: tenemos Denominación de Origen: MOTA.

Hoy día, Mota es conocida por aparecer en los medios de comunicación por tres razones:

1- Su privilegiada situación geográfica (somos



el centro geográfico natural de Castilla-La Mancha).

2- Por sus atascos de tráfico (ahora los llaman retenciones importantes).

3- Por nuestros vinos, abanderados por el ZAGARRON, presente en todos o en casi todos los Restaurantes de nuestra Comunidad y de otros lugares de España. El vino de Mota, hoy en día, es nuestro mejor embajador oficial y además, siempre nos deja en buen lugar.

Pero hay otros muchos aspectos de Mota que no están difundidos, que los medios de comunicación desconocen y que, posiblemente, son UNICOS en el mundo. Así:

— Nosotros, a "nuestra patrona la traemos y la llevamos corriendo". Es cierto que en los pueblos de San Clemente (Cuenca) y Peñas de San Pedro (Albacete), también llevan a su patrona corriendo; pero es que aquí, en Mota, es a la carrera y además lanzando "vivas" que sirven de apoyo a nuestros "anderos" como "doping oficial", ahora que estamos en tiempos de Olimpiadas.

— Nosotros, tenemos una alfarería única e irreplicable, elaborada por nuestras CANTARERAS; que amén de desarrollar un tipo especial de cerámica, reflejado en todos los Tratados de Alfarería, han incluido una cultura y un lenguaje totalmente propio. La cultura de todo el proceso de elaboración que va desde la extracción del barro hasta la venta del cántaro, es tan rica y variada, que merece ser estudiada y comentada en un original y necesario proyecto de investigación histórica. Los resultados de tan ardua tarea son "PILONES" y "botijeros", "COLAO-

RES" y "ALCABUCES", "BEBEDEROS", "BUCAROS" y... nuestros inconfundibles y garbosos "CANTAROS".

— Tenemos MOLINOS DE VIENTO, bien privativo de La Mancha. Esto no sería muy original; lo que pasa es que uno de ellos gira en sentido contrario: EL ZURDO.

— Tenemos un folklore rico y variado, al igual que nuestros pueblos vecinos; pero es en Mota donde únicamente se bailan "Las Torrás", que son una variante de las seguidillas, con un movimiento más rápido y alegre.

D. PEDRO ECHEVERRIA PARDO, en su estudio sobre el folklore de Cuenca, llama la atención sobre dos aspectos de nuestro folklore:

- De los 4 romances que recoge en toda la provincia, uno de ellos "LA BUENAVENTURA", lo encuentra en nuestro pueblo.

- Asimismo, relata que "... hay en Mota del Cuervo un canto "Y TIRO DE LOS RAMALES" que es idéntico en texto y música a otro que se canta en un pueblecito de los Ancares Leoneses, Suertes.

— Tenemos unas fiestas de gran riqueza etnológica: "LA FUNCION DE LAS ANIMAS", que es todo un compendio de misterios históricos. Porque:

"El quemar el SAPO" ¿Qué es sino una falla a la moteña?

"Las Danzantas" ¿Qué son sino unos "Judíos y Cristianos" a la moteña?

"Las relaciones" ¿No podrían ser consideradas como Juegos Florales?

— Tenemos también una revista oral y satírica,



Panorámica de Mota del Cuervo desde los molinos

que es el PREGON DEL SUERO, en el que se hacía toda una crítica irónica y social del momento del pueblo.

— Tenemos el hábito de entretener nuestro ocio con un juego: "EL TRUQUE", con una serie de variantes propias y únicas de este pueblo, donde hicimos una adaptación de este juego, originario de Valencia o quizás de Italia (Yo tuve la ocasión de jugar al truke en una ciudad de América con un argentino, el cual me confesaba que el TRUCO era el juego oficial de su país).

— Tenemos el único bollo del mundo que requiere de toda un letanía para su ingesta: "LA LLUECA". "Cantar la Llueca" es toda una filosofía y requiere de una liturgia especial.

— Tenemos en nuestra lagunas unas algas CAROFICEAS que son únicas en la geografía española. En esas mismas lagunas anida una especie en extinción. "El Zampallín cuellinegro".

— Tenemos, aunque sólo sea en el recuerdo, porque ya no se practica, un juego único en nuestro entorno: "LA CALVA".

— Tenemos unas variedades gastronómicas únicas:

- Nuestras CALDERETAS, sin lugar a dudas, irrepetibles.

- El MOSTILLO moteño, distinto a los demás.

- Las SANDRAJAS, ... nuestro pan.

— Tenemos nuestra particular forma de interpretar la lengua castellana, con palabras que sólo se utilizan aquí: "lustrar", "Aluciar", "Esgorullar", "Pellas", "Barda", "Chicote", etc.; pero sobre todas hay dos que son insustituibles en nuestro lenguaje habitual y que sorprenden y extrañan cuando las utilizamos fuera de nuestro entorno: "BACIN" y "RINGARSE".

— Si echamos la vista atrás y como caso realmente curioso, tenemos hasta un famoso curandero del siglo XVI: D. PEDRO SIMON LOPEZ DE

RABELO, el cual tenía un recetario de fórmulas para curar todo tipo de males; lo malo de dicho recetario es que estaba escrito en clave y que si no se tenía la fórmula es imposible saber lo que se dice en él.

— Como veis, TENEMOS MUCHAS CARACTERISTICAS PROPIAS, que cuando tienes la oportunidad de contrastarlas fuera de nuestro entorno te das cuenta de que, efectivamente, son UNICAS e IRREPETIBLES y que te hacen sentirte diferente.

Pero sobre todas nuestras peculiaridades, hay una de la cual yo me enorgullezco: Es... NUESTRO AMOR AL TRABAJO, que es una característica común en todos nuestros paisanos, que hace que por allí, por donde pasamos, marquemos la impronta de TRABAJADORES, de LABORIOSOS, y esta forma de ser no se hace: ¡se nace con ella!

Así pues, con tantas peculiaridades, con tantos aspectos originales -amén de otros muchos que aquí y ahora se me olvidan- conforman la idiosincrasia de nuestra gente:

¡¡¡ COMO NO VAMOS A ESTAR ORGULLOSOS DE SER MOTEÑOS!!!

Quiero concluir transmitiendo un deseo: que cuando os pregunten dentro de unos momentos o mañana (como hacían nuestros padres cuando éramos niños):

- ¿Qué han pregonado?

Respondáis:

- Han pregonado que comienzan las Fiestas y que nos divertamos en ellas, que nos olvidemos de los problemas y de las preocupaciones de todos los días, y que recibamos a nuestros emigrantes/ausentes y les tratemos con el cariño que se merecen; que nos dejemos contagiar por la fuerza y la alegría de nuestros jóvenes; y, sobre todo, que ser moteño es un motivo de orgullo, un título de dignidad, que representa ser noble, honrado y trabajador.

Moteños, Amigos:

¡¡FELICES FIESTAS!!



El Castellar. Mota del Cuervo



# Ultimos nacimientos, matrimonios y defunciones en Mota del Cuervo

## NACIMIENTOS

- SARA CAÑEGO CRUZADO, nació en Mota del Cuervo el 24-XI-1993, hija de Gregorio y Josefa.
- TAMARA GUERRERO FERNANDEZ, nació en Mota del Cuervo el 18-XI-93, hija de Francisco y Angeles.
- GEMA FERNANDEZ BASCUÑANA, nació en Mota del Cuervo el 3-XII-93, hija de Jesús y Clara Belinda.
- RAFAEL GUERRERO TIRADO, nació en Mota del Cuervo el 12-XII-93, hijo de Rafael y M.<sup>a</sup> Dolores.
- ADRIAN CANO GARCIA, nació en Mota del Cuervo el 16-XII-93, hijo de Cecilio y Benedicta.
- VICTOR ALARCON MARTINEZ, nació en Mota del Cuervo el 6-XII-93, hijo de Victorino y M.<sup>a</sup> Fe.
- BARBARA CANO RODRIGUEZ, nació en Mota del Cuervo el 27-XII-93, hija de Gonzalo y Asunción.
- JESUS MORENO NOHEDA, nació en Mota del Cuervo el 28-XII-93, hijo de Julián y M.<sup>a</sup> Isabel.
- LUCIA MARTINEZ CALERO, nació en Mota del Cuervo el 11-I-94, hija de José Antonio y Carmen.
- SERGIO REGUILLO RODRIGUEZ, nació en Mota del Cuervo el 15-I-94, hijo de Silviano y M.<sup>a</sup> Teresa.
- JESICA TINAJERO RAMIREZ, nació en Mota del Cuervo el 16-I-94, hija de Miguel Angel y M.<sup>a</sup> Luz.
- JULIAN REGATERO CONTRERAS, nació en Mota del Cuervo el 23-I-94, hijo de Jesús y Juliana.
- KEVIN CANO CALERO, nació en Mota del Cuervo el 4-II-94, hijo de Ezequiel y Santiaga.
- SHEILA LOPEZ GUILLEN, nació en Mota del Cuervo el 16-II-94, hija de José Luis e Irene.
- VANESA NIETO CALONGE, nació en Mota del Cuervo el 22-II-94, hija de Pedro y Lucrecia.
- OLGA PERONA MORENO, nació en Mota del Cuervo el 23-II-94, hija de Graciano y M.<sup>a</sup> Pilar.
- CORAL MARTINEZ PULPON, nació en Mota del Cuervo el 5-III-94, hija de Angel y Yolanda.
- ROCIO RODRIGUEZ CASERO, nació en Mota del Cuervo el 14-III-94, hija de Javier y Matilde.
- CARLOS CONTRERAS SANZ, nació en Mota del Cuervo el 5-IV-94, hijo de Eugenio y M.<sup>a</sup> Elena.
- IÑAKI SALIDO NOHEDA, nació en Mota del Cuervo el 5-IV-94, hijo de Anibal y Manuela.
- NATACHA FRESNEDA HIGUERAS, nació en Mota del Cuervo el 9-IV-94, hija de José Angel y Felicidad.
- RAQUEL GONZALEZ CRUZ, nació en Mota del Cuervo el 12-IV-94, hija de José Julián y Eloisa.
- PAULA MARTINEZ MORALES, nació en Mota del Cuervo el 11-IV-94, hija de Angel y M.<sup>a</sup> de los Angeles.
- ADRIAN ZARCO VILLEGAS, nació en Mota del Cuervo el 16-IV-94, hijo de Pancracio y Carmen.
- MARIA MUÑOZ MUÑOZ, nació en Mota del Cuervo el 19-IV-94, hija de Julián y M.<sup>a</sup> del Pilar.
- JOSE SANTIAGO RODRIGO REGUILLO, nació en Mota del Cuervo el 22-IV-94, hijo de José Santiago y Adelina.
- SONIA TIRADO CANO, nació en Mota del Cuervo el 26-IV-94, hija de Miguel y Angeles.
- MARIA DEL CARMEN RUIZ NOVILLO, nació en Mota del Cuervo el 30-IV-94, hija de José Vicente y M.<sup>a</sup> del Carmen.
- ABEL MARTINEZ LOPEZ, nació en Mota del Cuervo el 4-V-94, hijo de José Vicente y M.<sup>a</sup> Teresa.
- BORJA RODRIGO MOTA, nació en Mota del Cuervo el 19-V-94, hijo de Mario y M.<sup>a</sup> Socorro.
- ADRIAN MORENO SALIDO, nació en Mota del Cuervo el 26-V-94, hijo de Justo y Alejandría.
- BENJAMIN IZQUIERDO COBO, nació en Mota del Cuervo el 22-VI-94, hijo de Joaquín y Adelina.
- SERGIO JIMENEZ SANCHEZ, nació en Mota del Cuervo el 22-VI-94, hijo de Antonio e Iluminada.
- JESUS ARAGON CANO, nació en Mota del Cuervo el 26-VI-94, hijo de Jesús José y Concepción.
- ANTONIO MANJAVACAS CONTRERAS, nació en Mota del Cuervo el 11-VII-94, hijo de Antonio y Dolores.
- MONTPENSIER CANO LARA, nació en Mota del Cuervo el 15-VII-94, hijo de Montpensier e Isabel.
- MIRIAN MORENO BASCUÑAN, nació en Mota del Cuervo el 16-VII-94, hija de Pablo Ulises y M.<sup>a</sup> del Pilar.
- DANIEL RAMIREZ RODRIGUEZ, nació en Mota del Cuervo el 4-VIII-94, hijo de Mauricio y Teresa.
- RAQUEL CAMPOS CRUZ, nació en Mota del Cuervo el 9-VIII-94, hija de Luis Manuel y M.<sup>a</sup> Belinda.



## MATRIMONIOS

- JAIME SANCHEZ LOPEZ y PAZ RODRIGUEZ RODRIGO, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 6 de noviembre de 1.993.
- JESUS GABRIEL CANO ZARCO y MARIA DEL CARMEN ZURITA BAYONA, contrajeron matrimonio canónico en la ermita de Manjavacas el 9 de abril de 1.994.
- JOSE FERNANDO GARCIA CANO y AMPARO REGUILLO PUEBLA, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 24 de abril de 1.994.
- JOSE LUIS MARTINEZ FERNANDEZ y MARIA DEL CARMEN RODRIGO CASTELLANO, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 21 de mayo de 1.994.
- JOSE ANDRES RUIZ VALDES e ISABEL RODRIGOTIRADO, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 30 de abril de 1.994.



Vendimiadora



Campesinos echándole un vistazo a sus viñas.

- HELIODORO FERNANDEZ CONTRERAS y NATALIA LUISA LEARTE PIQUERAS, contrajeron matrimonio canónico en la Ermita de San Sebastián el 11 de junio de 1.994.
- JOSE ANGEL GONZALEZ MOYA y MARIA VICTORIA GOMEZ TIRADO, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 22 de mayo de 1.994.
- JOSE LUIS CANO MARTINEZ y ANGELA NOELIA CONTRERAS ESPAÑA, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 4 de junio de 1.994.
- ANGEL LUIS CARRETERO GARCIA y EVA MARIA DELGADO BASCUÑAN, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 16 de julio de 1.994.
- PEDRO GONZALEZ ROMERO y M.<sup>a</sup> TERESA CASTELLANO ALCOLADO, contrajeron matrimonio canónico en la Iglesia de San Miguel Arcángel el 24 de julio de 1.994.
- GONZALO FUENTES ROLDAN y M.<sup>a</sup> DOLORES MOTA CRUZADO, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el 23 de julio de 1.994.
- BENITO MOTA CRUZADO y ALMUDENA BELLON MUÑOZ, contrajeron matrimonio canónico en la Parroquia de San Miguel Arcángel el día 25 de junio de 1.994.



## DEFUNCIONES

- TOMAS ISAAC CASTELLANO IZQUIERDO, falleció en Mota del Cuervo el 26 de noviembre de 1.993, a los 83 años.
- MARIA HERMENEGILDA MARTINEZ-BASCUÑAN PUNTERO, falleció en Mota del Cuervo el 27 de noviembre de 1.993, a los 90 años.
- ANGEL PEÑALVER FERNANDEZ, falleció en Mota del Cuervo el 5 de diciembre de 1.993, a los 87 años.
- MARIA MORENO MANZANARES, falleció en Mota del Cuervo el 16 de diciembre de 1.993, a los 90 años.
- JOSE PUNTERO MANJAVACAS, falleció en Mota del Cuervo el 18 de diciembre de 1.993, a los 76 años.
- FLORENCIO FRANCISCO PUNTERO JIMENEZ, falleció en Mota del Cuervo el 20 de diciembre de 1.993, a los 72 años.
- PATROCINIO MORENO LOPEZ, falleció en Mota del Cuervo el 21 de diciembre de 1.993, a los 86 años.
- CESAREA CRISTINA MARIN COBO, falleció en Mota del Cuervo el 23 de diciembre de 1.993, a los 91 años.
- MATIAS PEDROCHE DE LA CRUZ, falleció en Mota del Cuervo el 31 de diciembre de 1.993, a los 78 años.
- CONEGUNDA MAXIMINA SANDOVAL MARTINEZ-CRUZADO, falleció en Mota del Cuervo el 13 de enero de 1.994, a los 87 años.
- ADELA MORALES PEÑALVER, falleció en Mota del Cuervo el 2 de febrero de 1.994, a los 65 años.
- EUSEBIO MARTINEZ GOMEZ, falleció en Mota del Cuervo el 12 de febrero de 1.994, a los 32 años.
- PAZ COBO GRANADOS, falleció en Mota del Cuervo el 11 de febrero de 1.994, a los 76 años.
- EPIFANIA JUSTA VALBUENA ESCUDERO, falleció en Mota del Cuervo el 12 de febrero de 1.994, a los 86 años.
- TOMAS JUAN DE DIOS CONTRERAS JIMENEZ, falleció en Mota del Cuervo el 2 de marzo de 1.994, a los 85 años.
- EMILIA REGUILLO IZQUIERDO, falleció en Mota del Cuervo el 5 de marzo de 1.994, a los 90 años.
- AUGUSTO RAMIREZ SANDOVAL, falleció en Mota del Cuervo el 7 de marzo de 1.994, a los 60 años.
- SOTERO BASCUÑAN CANO, falleció en Mota del Cuervo el 7 de marzo de 1.994, a los 79 años.
- ELOISA VILLARREAL MATA, falleció en Mota del Cuervo el 10 de marzo de 1.994, a los 78 años.
- AUSPICIO RAMIREZ QUINTANAR, falleció en Mota del Cuervo el 20 de marzo de 1.994, a los 66 años.
- HONORATO CRUZ SOBRINO, falleció en Mota del Cuervo el 1 de abril de 1.994, a los 83 años.
- EUGENIO LOPEZ LOPEZ, falleció en Mota del Cuervo el 13 de abril de 1.994, a los 44 años.
- ALEJANDRO CALERO CANO, falleció en Mota del Cuervo el 10 de abril de 1.994, a los 71 años.
- PETRA LOPEZ GARCIA, falleció en Mota del Cuervo el 13 de mayo de 1.994, a los 82 años.
- IGNACIO ANTONIO BELLON PICO, falleció en Mota del Cuervo el 13 de mayo de 1.994, a los 90 años.
- MIGUEL SANCHEZ-QUINTANAR IZQUIERDO, falleció en Mota del Cuervo el 9 de junio de 1.994, a los 90 años.
- ELOY BASCUÑAN CONTRERAS, falleció en Mota del Cuervo el 15 de junio de 1.994, a los 60 años.
- FRANCISCO DOMINGO SANDOVAL MOLINA, falleció en Mota del Cuervo el 16 de junio de 1.994, a los 60 años.
- CESARINA PURIFICACION JIMENEZ CRUZ, falleció en Mota del Cuervo el 22 de junio de 1.994, a los 81 años.
- LUPICINIO PINEDO MORAL, falleció en Mota del Cuervo el 18 de julio de 1.994, a los 70 años.



Tractorista en función

# Refranero

Ezequiel Zarco Castellano

- \* En enero se hiela el agua en el puchero
- \* En febrero busca la sombra el perro, a los últimos no a los primeros.
- \* Por San Blas, la cigüeña verás y sino la vieres mal año esperes.
- \* Perro ladrador poco mordedor.
- \* El que en marzo trasnochó, a tarde aguardó.
- \* Ni frío hasta Navidad, ni calor hasta San Juan.
- \* Ni en invierno ni en verano dejes la manta en casa del amo.
- \* Por San Andrés mata tu res, chica, grande o como es.
- \* Antes le falta la madre al hijo que el hielo al granizo.
- \* Marzo ventoso, abril lluvioso, sacan a mayo florido y hermoso.
- \* De Navidad hasta San Juan medio año cabal.
- \* En abril la viña a relucir.
- \* Agua en San Juan quita vino y no da pan.
- \* Agua en agosto, azafrán, miel y mosto.
- \* En agosto frío en rostro.
- \* Si quieres que tu viña se crie moza pódala con hoja.
- \* Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo.
- \* Vale más pájaro en mano que ciento volando.





# ¡Casta de bravos manchegos!

Agustín Tolosa

A San Agustín le pido  
vigile mi corazón,  
si extinguiera su latido  
ya no hallará inspiración,

para cantar a mi tierra  
cuna de auras en albores,  
donde sucumbió la guerra  
por un flechazo de amores.

¡Oh tierra santa bravía!  
¿quién en tí cantar?  
¿quién olvidarse que un día  
fuiste mi lecho y mi lar?

¡No olvides mi roja sangre  
que es herencia de labriegos  
pura cepa de raigambre!  
¡casta de bravos manchegos!

¡Recuerda que vasta Mancha  
equivale a bien decir,  
Región de sonrisa ancha  
y nobleza en el sentir!

¡Santo vino, flor de queso,  
catedral del fino "ajo"!  
¡Donde los hombres de peso  
jamás huyen al destajo!

Sonrisa del horizonte,  
fertilidad en viñedos,  
candeal, estepa y monte  
de jarales y robledos.

¡Eres "orto" de Levante!  
¡eres el "nucleo" de España!  
¡viento del aspa gigante  
de mis pesares... guadaña!

¡Por siempre será hondura  
del Quijote Cervantino!  
¡del cebadal espesura,  
Dulcinea sin destino!

¡Eres la recia hidalguía  
de Sancho naturaleza,  
recuerdo y antología  
de un relato con belleza!

¡Mancha que a nadie manchara!  
¡Madre con hijos de acero,  
que al Sol miran cara a cara  
y al mismísimo lucero!

¡Y a la fresca madrugada  
del "orto" que bien les mire,  
frente a la espiga dorada  
que aroma fresca respire!

¡Ya lo diría Cervantes  
y Fray Luis en la prisión,  
Mancha es, signo de talantes  
y almáciga de pasión!

¡Por duro que fuera el tajo,  
manchego jamás naciera  
que rehuyese al destajo!  
¡Ni digno manchego fuera  
quien por huir del trabajo...  
mancha en La Mancha quisiera!



## MOLINOS

Empinados en la sierra  
centellean de blancura  
gigantes inmaculados,  
hoy, en elegante compostura.

Remozados, aún con bravura  
desafía el aspa el viento  
con estática cordura  
incitando al movimiento.

Ya no hay harina en sus fauces  
ni siquiera un grano entero  
la historia quiso en sus trances  
que cruzase al cielo: el molinero.

Y en el horizonte lejano  
del otoño manchego,  
teje el tiempo recuerdos,  
de trigo, tolva, y harinero.

Julián López Razola

## NIÑA

¿Por qué te lamentas?  
¿Por qué lloras niña ahora?  
Si siempre fuiste rebelde  
¿Por qué te quejas ahora?  
Cuando la vida es tan bella  
deliciosa en primavera  
cuando los pájaros cantan  
y sus ramas balancean.  
Lucha por ella y un día  
tendrás placer y armonía  
olvidando lo pasado  
serás feliz, y todo lo que deseas  
lo alcanzarás siendo buena,  
perdonando al enemigo  
y cuando te encuentres triste  
piensa en tus hijos si tienes  
que ellos te quitan la pena  
cuando te abrazan y besan  
son dones que Dios regala  
a toda persona buena.

Carmen Morales

## OTOÑO 1.950

MOLINO EL ZURDO, DE SERRANO SUÑER DE MOTA DEL CUERVO, en el que el poeta DIONISIO RIDRUEJO escribió un soneto que se grabó en la muela de dicho molino.

"El plan del llano colma su alegría  
en su atalaya armada para el vuelo  
cruz velciosa, girasol de hielo,  
isla de la postrada lejanía.  
Alma de cal y canto que atavía  
y hace fecunda la pasión del cielo,  
plantada agilidad, blanco desvelo,  
flor y castillo de la luz del día.  
Si reposan tus brazos bendicentes  
cuanta sencilla paz cabe en tus trojes  
para la tierra lenta y derramada.  
Cuanto fragor, si mueles diligente  
para el cálido trigo cuando acoges,  
hecho entrañas, al sol en tu morada".



# Apodos moteños

Eugenio Contreras "CHINALES"  
(6-mayo-1.955)

Hay en la Mota señores,  
tal laberinto de apodos  
observa los pomenores  
que has de reir por los codos.

Al pelón, le llaman Calvo  
a un joven le llaman Viejo,  
a otros por llamarles algo  
Cuco, Chorlito y Conejo.

Hay Grillos y Colorines  
hay Capuchas y Monteras,  
por si tienen que tapar  
Cabezones, Calaveras.

Hay Zapatas y Sisonos,  
Músicas para tocar,  
y hasta Gatas con Pichones  
los hemos visto casar.

Hay mil Ratas y Ratones,  
y Chicharras y Langostas,  
Sartenillas, Cucharones  
y mil Moros en la costa.

Hay Piojos ricos y pobres,  
un Mocho y algún Rabote,  
existen las Mariquillas  
y una que pega Cien Botes.

Hay Pulgas y Conejillas,  
y Cordera con Espina  
Alambras como en Granada  
y Chinitas como en China.

Hay Borlas para danzar,  
que se le fue la Cagueta,  
hay Bolsas para llenar  
si la Garvana no aprieta.

Hay quien le llaman Gorita,  
porque tiene una Hojarasca,  
por Dios no arranques las Hitas  
que el Bolo se nos Churrasca.

Hay una Hita entre Lillos  
los Garrotas y Abarquillas,  
se llevan siempre a Botillo  
para alegrar los Boquillas.

La que de Espinas se espanta  
el le asusta la Camorra,  
hay Morros que Esgarran Mantas  
y Pipas que Capan Zorras.

Hay quien se Cagó en la Olla  
porque le echaron la Algaba,  
hay Verdugos con Argollas  
y hasta el Cura de las Navas.

Hay Pájaros, Marineros,  
y Leñas para el Perol,  
muchos Culones, Toreros  
que están en el Majano al Sol.

Hay Sábanas y Manteles  
y alguna Mentira Fresca  
Abichuelas, Churumbetes,  
y algún Cuco que se pesca.

Culebras, Chuscos, Soguillas  
y mucha gente modesta  
Pecho Toros y Jorquillas  
y ya se llenó la cesta.

No quiero ser Cabezón,  
perdón queridos paisanos  
termina la relación  
que ya llegará el verano.

## 2.ª PARTE

Buscando, Buscando  
Atento a mi arte  
voy seleccionando  
la segunda parte.

En esta coplilla  
son Morrocotudos  
varios Pelotillas  
y diez Cojonudos.

Chicharras y Grillas  
Langostas y Cacas  
Tachuela, Risilla,  
Goruño y la Faca.

Pepino, Abichuela  
y la tía Legaña  
Pinparro, los Muelas  
y el tío Caga Escaña.

Mojicones Pardos,  
los Hitas, Churrasca,  
Rulaja y el Chupa  
Rodeta, Hojarasca.

Picalé y el Moro,  
Jeta y Calavera,  
Cañete, Tartaja  
Zapata y Tobera.

Bolos, Cabezones,  
Carcanas y Grillos,  
Chumacos Pedorros  
Carpantas y Chillos.

Hay mil Protestantes  
y hasta Carbonilla,  
Fiques Aceiteros  
y cien Sartenillas.

Y yo, el guitarrero  
de mi amigo el porra,  
tengo dos letreros  
Espina y Camorra.

Purcia, Alambra y Colorín,  
Majoca y Ojos de Gato  
y por si se troncha Chin  
voy a recoger el hato.

Perdón si molesta,  
preparen palillos,  
para dar la vuelta  
en el estribillo.

# La Mancha

Arturo Pretel Flores

Vista por ARTURO PRETEL FLORES, cuando ejercía de veterinario titular en Uclés (Cuenca) a principios de los años 60.

La Mancha es magia, sed, pensamiento, pero la Mancha está tan traída y llevada, que el cronista sabe de antemano que no va a poner una pica en el Flandes de la literatura. Ejercí mi veterinaria en el corazón del corazón de este páramo sano, soy casi de la Mancha, vivo en la Mancha, por eso creo conocerla y, te ruego, lector querido, que cierres los ojos y pienses que jamás has oído hablar de este nombre mágico e imperial, donde el idioma de Nebrija, dejó música sacra y belleza griega.

Quiero que seas como un niño; curioso, puro, desnudo y angelical.

La Mancha es toda esta llanura reseca, marrón a veces, amarilla cuando más, azul y sedienta. Aleación de cielo y tierra, vid y cereal, aulaga y

cantueso, grajo y gorrión, polvo y paja.

La Mancha empieza en esas colinas irisadas y suaves, acaba en las otras colinas y allí empieza para acabar. Infinito del hombre tras infinito. Metáfora borrosa del poeta. Nota presentida del músico.

La Mancha diluye esos chopos, color gorrión, sin brizna de límite. La Mancha se prende de veleta a veleta, de surco a surco, de colina a colina. Tiene costuras azul-negras como las de los vencejos y las campanas, con su tin-tan de cristal no dejan de golpear al cielo para que el maná del espíritu sea invisible chaparrón que haga posible una existencia pacífica.

La Mancha es esa mujer vieja, amarilla, mortecina, enlutada, lúgubre, de mirada perdida



Paisaje Manchego



que destroza al rosario entre sus manos huesudas.

La Mancha es ese gañán que maldice, mientras quita el yugo a la yunta, y después del desafío, hasta las mulas, con las orejas tersas, presienten un cataclismo de rocas marinas.

Y esto es el cielo de la Mancha, y este milagro del azul ha sido posible porque el paisaje, ávido de color sencillo y puro, lanza su mirada opaca y fúnebre hacia arriba. El cielo será como el de Andalucía o Levante; pero con el espejismo de una sed ancestral.

Y este es el gran silencio de la Mancha. De ahí que los poetas tengan que apuntar rumor de arroyo, y ruido de cardos que como seres extraños se nos ponen delante en los caminos. El gran silencio, la fiebre de la existencia, la angustia, la nada. Por eso, el manchego viejo sonríe socarrón y cantan los mozos. Por eso, D. Quijote buscaba ejércitos y escuderos, y hablaba de miedo cuando se dio cuenta que antes de su caminar no había nada y presentía que nada era, ni aun su caminar. Por eso, tuvo que convertir los sosegados molinos en ruidosos gigantes.

O ponemos sonido y árboles a la Mancha o moriremos enloquecidos.

La Mancha viene andando por el callejón. Es esa moza sin cintura, de mejillas rojas, de pasión dormida que atenaza el cántaro, que desea al cántaro; y como uno le parece poco, los lleva a pares hasta en los ijares y cabeza.

La Mancha es ansia de caricias y de besos que la soledad y el silencio engendran. Hay que matar para querer... o soñar. El corazón de los hombres de la Mancha es tan dilatado como el horizonte. Y el odio. Y la fe. Desnudos de paisajes tramontanos, desnudos de brisas marinas, desnudos de escondrijos para amar, los hombres, o miran al cielo, o miden los surcos, o

emprenden rutas y vidas que sólo estando entre ellos, se pueden comprender.

La Mancha, a veces, es también como esas cuatro brujas que quieren justificar pasiones infinitas, gran silencio, heroicidad callada, tristeza épica, y hasta sabiduría, contando cuatro chismes en el horno.

Geometría blanda: pirámides de estiércol, cruces, triángulos de sayas, surcos sin fin, perpendiculares de chopos y cañas de trigo. Sin mas curva que la del horizonte y el cielo. Gran cono. Y, luego los caminos: luz espizcada. Espérase ver a un caminante con vara dorada y barbas bíblicas. Las fuentes, que comparten mendigos y cuervos. Los arroyos, defendidos por estos hombres, que defendieron dogmas por Europa e imperios por América y hoy defienden con la navaja, si es preciso, esta agua nimia, salvadora...

Aquí termina la vacilación y los hombres dicen Si o No, cuando se les pregunta.

Aquí nació la justicia o la injusticia, la austeridad, la dureza de los campos o la ternura de los corazones. Tierra maldita o santa que para parir necesita que se consuman hombres y mulas. Así pasa, que agachan ante Dios y ante el barbecho.

Estas mujeres que guardan la castidad, que esconden las mágicas mesetas de su cuerpo, hasta la muerte, si es necesario.

La Mancha épica, que hiciste loco a Cervantes, bachiller a Sahuco, así... a Quevedo, solterón a Carráscosa. La Mancha, gran señora; arruinada, virtuosa, o pecadora; sin términos medios, que crees en Dios porque ves que aquí Dios pone su mano. Que eres ortodoxa porque miras profundamente las cosas y tienes sentimiento trágico-religioso de la vida.

---

*Nos envía nuestro buen amigo Arturo Pretel esta visión suya de La Mancha, en aquellos ya lejanos años, para que veamos algunos contrastes con La Mancha actual. Por estimarla interesante la insertamos en nuestra revista, agradecidos a su colaboración.*

# Bajo los nuevos vientos del programa "LEADER II"

José Pedroche Morales

## NOS ESPERA UN TURISMO DE CALIDAD

El turismo en 1.994 constituye el factor de mayor optimismo dentro de una crisis grave que sufre toda la sociedad española. Según previsiones oficiales, es posible que lleguemos a unos sesenta millones de turistas, de los cuales cerca de siete millones visitarán los centros más significativos de Castilla-La Mancha.

El viajero busca motivos de la España interior y los valores que han estado escondidos unos años, como son los castillos, los molinos de viento, las iglesias, las ermitas, las casas solariegas, las fiestas y los rincones de las zonas rurales.

### "RUTA DEL QUIJOTE"

Concretamente, la comarca del "Balcón de la Mancha" está despertando la atención del turismo mundial más cualificado a raíz del lanzamiento de la idea de proclamar a la "Ruta del Quijote" patrimonio universal de la humanidad.



RAFAEL ARAQUE, rodeado de los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo.

Fue la noticia de la "Fiesta de los Molinos" de septiembre de 1.993, en cuyos actos participaron una pluralidad de asociaciones de empresarios, escritores, periodistas y otros profesionales socios de la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid. Uno de los frutos más valiosos fueron una treintena de reportajes e informes que se difundieron en diversos periódicos y revistas del país.

Según el Plan Estratégico del Turismo, que acaba de dar a conocer el ministro del ramo, Javier Gómez Navarro, se opta por buscar una mayor calidad en la oferta. Se trata de potenciar y mejorar las estructuras y los servicios, y no ampliar el número de turistas.

Concretamente, el lema oficial de la política turística en Castilla-La Mancha ha sido el de "Naturaleza y Gastronomía" para dar a conocer los parajes naturales y los platos de nuestra cocina. Nuestra región cuenta con más de quince mil establecimientos de restauración (cafeterías, bares y restaurantes), y con más de ciento treinta y seis hoteles.

### TURISMO DE ELITE

Afortunadamente, España es un destino seguro en la nueva oleada turística, que a escala mundial ya se acerca a los trescientos cincuenta millones de personas, que quieren salir de su propia tierra en busca del interés, del descanso.

Entre las razones favorables,



destacan en nuestro país la situación geográfica, el clima inmejorable, el equipamiento hotelero, y los contenidos socioculturales. El objetivo es un turismo menos masivo, más de élite, capaz de conseguir los mismos ingresos con menor número de turistas. Los ingresos por turismo en el año pasado a través de las diecisiete comunidades autónomas ascendieron a 2.540.000 millones de pesetas, con un incremento anual del 12,1%.

El compromiso consecuente es prepararse para competir, en nuestro pueblo de Mota del Cuervo y su comarca, con la calidad deseada, lo que exige un mayor esfuerzo por el adecuamiento de todas las estructuras y recursos e infraestructuras de la localidad y entornos paisajísticos, como la Ciudad de los Molinos, las ermitas del Valle y Manjavacas, y otros parajes como las lagunas y humedales restantes, incluidas las tierras de labrantío y la fisonomía de inmuebles del casco urbano.

### EL PEDERNOSO

Acaba de crearse la "Asociación para el Desarrollo integral de la Cuenca Sur", con la aprobación de los estatutos y con la primera Asamblea celebrada en El Pedernoso en julio pasado, en cuya localidad quedó acordada la sede de las actividades del programa "LEADER II", si se llegan a conceder las ayudas económicas de la CEE previstas.

Esta iniciativa es de suma importancia para el desarrollo integral de la zona integrada por treinta y cinco municipios conguenses, incluido también Mota del Cuervo.

La mejora y el bienestar del

nivel de vida de sus habitantes es la finalidad prioritaria, lo que vendrá a ofrecer una oferta de calidad para todos los turistas y viajeros que quieran visitarnos y con el fin de permanecer estancias cada vez más largas en nuestra tierra.

### CINCO BLOQUES

Con carácter funcional se han trazado cinco grandes bloques de actuación (ayuntamientos, cooperativas, empresas, asociaciones y personas físicas), de donde han de partir las diversas iniciativas, que deben incidir en la economía, en los recursos y subsectores pertinentes (agrícolas, industria y servicios), y en toda la cultura y vida social de la zona. En el ánimo de que estos cinco bloques actúen de forma integral, democrática y de progreso, se fundamenta el origen intrínseco de la presente asociación.

Los programas "LEADER", patrocinados por la CEE, nacen por la necesidad de promover rentas y actividades diversas en el mundo agrícola y rural, insistiendo no sólo en los productos tradicionales sino en la pluralidad posible desde la artesanía, la caza, y el turismo rural con una visión comarcal.



Público asistente al concurso de gachas.

## PARQUE JURASICO DOS

En aquella ciudad superdesarrollada existía un parque para viejecitos en el que estaba prohibida la entrada a toda persona menor de ochenta años, aunque fuese acompañante. Los acompañantes deberían dejarlos y recogerlos en la puerta.

Al principio, y en plan experimental, a la entrada del parque cada viejecito era provisto de un bastón, lo cual hacía sus delicias, pero pronto tuvieron que ser retirados pues por el menor motivo los viejecitos se liaban a bastonazos.

Los motivos por los cuales los viejecitos se liaban a bastonazos eran múltiples: un banquillo en el que, por haberse sentado dos días seguidos, uno ya se adjudicaba su propiedad; la fecha de la inauguración en tal pueblo de la luz eléctrica, en la que no se ponían de acuerdo...

Sin embargo, el motivo principal de casi todas las discusiones eran las viejecitas que, como fuesen acompañadas, no se las podía mirar con insistencia ni se les podía pedir una horquilla del moño para aprovechar la colilla del puro, sin que tales actitudes se interpretaran como una provocación.

- Muy señor mío y de mi mayor consideración, como no ceje de súbito en su insolencia, me veré obligado a pedirle una explicación -exclamaba airado el viejecito ofendido.

Pero estos pequeños incidentes eran en seguida olvidados.

A los viejecitos se les permitía entrar en el parque con sus juguetes y con sus cosas y así, en un extremo, se reunían los que eran aficionados a jugar al yo-yo, y en otro, los partidarios de enseñar a los demás las fotografías de cuando eran jóvenes.

Sin embargo, el lugar del parque más concurrido era el bar, en el que sólo se despachaba agua mineral y galletas María, que ellos consumían en gran cantidad.



Julio Penedo

Para tener derecho a estas consumiciones, a los viejecitos se les exigía el dinero por adelantado, pues eran muchos, al principio, los que después de beberse sus dos buenas botellas de agua de Solán de Cabras y de tomarse sus tres buenos paquetes de corruscantes galletas, se daban a la fuga o se hacían los desentendidos.

Era tanto el éxito de este parque que, cariñosamente, los mismos viejecitos lo bautizaron con el nombre de Parque Jurásico Dos y al poco tiempo los guardas se dieron cuenta de que entre éstos había personas de sólo sesenta que, al ser interrogadas, fingían tener más años, por lo que fue preciso exigir de vez en cuando el carnet de identidad a la entrada.

No había viejecita ni viejecito en la ciudad que no preguntase ilusionado todas las mañanas a sus hijos o a sus nietos:

- ¿Me vais a llevar hoy al parque jurásico dos?

- Si eres bueno, si no llueve, si te tomas toda la sopa, si te dejas que te pongan la inyección sin dar patadas al practicante, ya veremos.



## BREVE HISTORIA DE LA CORRUPCION

El primer corruptor de la historia fue Adán, que sedujo a Eva en un descampado, arrancándole la hoja de parra de un tirón (efectivamente, la práctica del tirón es también antigua) y dándosela a comer a una cabra que pasaba por allí. Como esto ocurrió en otoño, la pobre Eva tuvo que esperar casi un año para poder volver a vestirse, pues, por aquella época, aún no se habían inventado las boutiques ni cosa que se les pareciera. Se inventó, eso sí, el primer club nudista.

Según los libros consultados, al parecer, el corrupto Adán al ver a Eva desnuda y con el invierno encima (es un decir) se arrepintió (los arrepentidos asimismo arrastran sus años) y en desagravio le ofreció su propia hoja de parra. Eva, muy digna, se la rechazó, porque se trataba de una hoja de fibra bastante basta, como de tela de vaquero, con los nervios muy marcados, de claro corte masculino (aún no se había inventado tampoco la moda unisexo), al contrario que la delicada y tierna hoja suya, de peciolo casi invisible, un tanto negligé y coqueta, cuya levedad la impregnaba de una semitransparencia que hacía adivinar un vello mucho más bello todavía.

Desde entonces, los corruptos

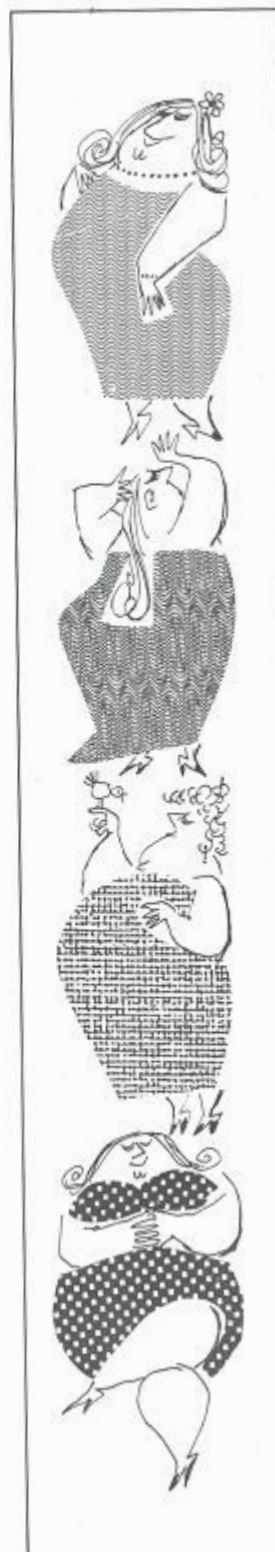
no han hecho más que extenderse y crecer y crecer, tanto en variedad como en número, hasta alcanzar la cifra de 30.265.198 sólo en Europa y que son reconocibles por sus prácticas especializadas en la prevaricación, el hermanismo, el amiguismo, etc.

En contra de lo que pudiera parecer, el corrupto no tiene porque oler mal. Algunos, para disimular, no huelen a nada y la mayoría se delata oliendo demasiado bien.

¿A santo de qué tanta corrupción? ¿Por qué en el mundo tantos corruptos? se preguntarán los lectores visiblemente alarmados por la sobrecogedora cifra que acabamos de ofrecer.

Muy sencillo. El corrupto, sin saber por qué, es un animal que pertenece a una especie oficialmente protegida. Y en toda la historia de la humanidad nadie ha dado el menor paso, no ya para extinguirlo, sino ni siquiera para mermarlo. El corrupto ha sido siempre intocable, una especie de vaca sagrada de la India.

Que recordemos, incorruptos, lo que se dice incorruptos, hasta hoy en día sólo se conocen el brazo de Santa Teresa y los restos de tres o cuatro beatos, bastante renegridos por cierto.



# Un Plan para el desarrollo local

Angela Triguero Cano

Mota del Cuervo, villa manchega situada en el extremo sudoeste de la provincia de Cuenca; ubicada en el vértice donde convergen las cuatro provincias manchegas es el "Balcón de la Mancha" y nadie pone en duda que es un pueblo singular.

Las personas que habitaron estas tierras expresaron sus inquietudes con los condicionantes que en cada época definieron sus formas de vida social. Actualmente, también somos muchas las personas que vivimos en el medio rural, pero cada vez son más los problemas que amenazan esta forma de vida.

Los problemas de la agricultura y las consecuencias de la PAC (Política Agrícola Común) en el campo ya se están sintiendo; la necesaria creación de empleos no agrícolas y emergencia de otro tipo de actividades es algo que se debe plantear lo antes posible.

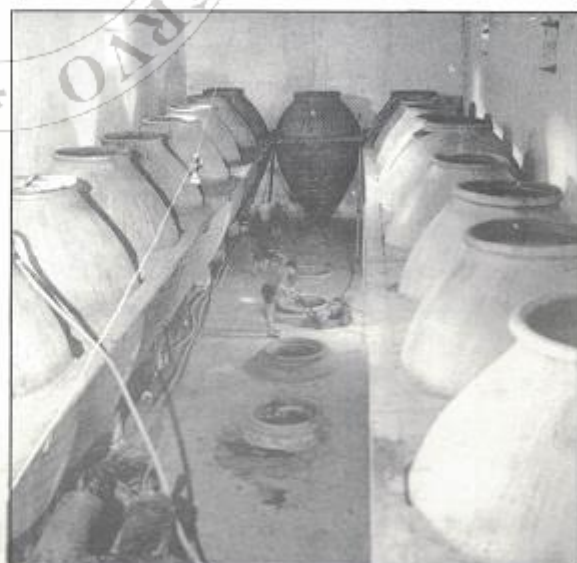
Surge la necesidad de acometer un Proyecto de Desarrollo Rural extenso en el que no sólo se circunscriba la agricultura sino también contemplando un marco más amplio, donde se incluyen otras opciones económicas. Dicho programa también debería trascender el área económica del desarrollo e incidir, asimismo, en las restantes áreas, social, cultural y educativa. Esto es algo muy deseable, pero a la vez, una tarea bastante difícil y laboriosa por parte de todos.

Se perseguirían 3 objetivos fundamentales: la organización y formación de la población local para que maximice las posibilidades de desarrollo; reforzar la confianza en la herencia cultural y paisajística únicas en la zona, utilizando ésta para consolidar una proyección positiva en el proceso de comercialización de productos, en actividades de formación, explicación, difusión, etc.; maximizar la inversión en esta zona y con ello estimular el crecimiento y la creación de puestos de trabajo.

Esta animación de la actividad económica y social sólo se concibe hoy en un contexto comunitario. Las ayudas que concede la C.E.E. a regiones que son objetivo 1 (como es nuestro caso) deberían

ser aprovechadas, pero hace falta un programa o proyecto desde la propia comunidad local. Se comenzaría con un grupo que podríamos llamar de Acción Local o de Promoción Económica (eso es lo de menos) dirigido por un Agente de Desarrollo Local contratado por el Ayuntamiento. Este apoyado por organismos institucionales, económicos y sociales perseguiría un desarrollo integral. Sería una persona encargada de revitalizar la actividad económica dentro del pueblo. Alguien podría preguntar ¿cómo?. Ideas no faltan: en la agricultura se deberían impulsar los productos agrícolas existentes y promover la implantación de otros nuevos, transformación y comercialización de estos productos con la consiguiente revalorización, apoyo a los PYMES y artesanía, creación de una fuente de ingresos importante con el turismo rural aprovechando los Molinos de Viento, tarea que ya ha comenzado la Asociación, promoción personal y colectiva, etc.

Por todo, urge implicarnos en un Plan de Desarrollo Rural y el momento actual de crisis, cuando observamos que cada vez hay mayor número de parados y la situación de todos empeora rápidamente, es el adecuado para subirse al tren, al tren del desarrollo...



Interior de una bodega



## DATOS DE LA COOPERATIVA



Son muchos los años transcurridos desde que un siete de abril de mil novecientos cuarenta y ocho, veintiocho agricultores moteños decidieron unir sus esfuerzos e intereses vitivinícolas creando su Cooperativa a la que dieron por nombre "Ntra. Sra.

de Manjavacas" en honor a su patrona, símbolo y estandarte de esta tierra manchega. Con su trabajo y entusiasmo, arrancaron las piedras de sus propios terrenos, y construyeron los cimientos que hasta hoy sostienen una Entidad puntera en el sector vitivinícola de Castilla-La Mancha.

En todos estos años, la evolución ha sido constante y progresiva, llegando hoy a contar con 2.000 asociados, de los cuales 1.300 aportan el fruto de más de 5.000 hras. de viñedos, pasando de los 400.000 Kgs. recogidos en los primeros años a los 25.000.000 de Kgs. actuales.

La capacidad de almacenamiento actual de la bodega es de 30.000.000 de kgs. de uva, pudiéndose apreciar claramente las ocho etapas en que se han realizado las ampliaciones, por sus variantes en cuanto a estructura de construcción

y capacidad de cada envase.

Con la utilización de las más modernas técnicas de elaboración, y control de temperaturas, supervisadas por enólogos profesionales y bodegueros cualificados, además de una cuidada selección de la uva, se consiguen caldos de gran calidad que son embotellados en la propia Cooperativa y comercializados bajo las marcas "ZAGARRON", "SANDOGAL" y "MANJAVACAS" por todo el territorio nacional y algunos países extranjeros.

La variedad por excelencia es la airen, con la que se consiguen vinos blancos pálidos, amarillo-verdoso, con aromas persistentes y frutosos que recuerdan a la manzana y al plátano, de paso ligero en boca, frescos y ácidos, cuya calidad ha sido ya reconocida en los más prestigiosos concursos nacionales e internacionales.

Para la elaboración de tintos y rosados se utilizan las variedades cencibel y garnacha, consiguiendo vinos rosados con tonos cereza y morados, con aromas intensos que recuerdan la fresa, en la boca, dan sensación de untuosidad y frescura, agradable en su conjunto. Los tintos jóvenes son vinos con alta intensidad colorante en que predominan tonos cereza y violeta, resaltando aromas varietales, en la boca resultan ligeros y ácidos pero con cuerpo y estructura.

# La Mancha de los Cien Molinos

José Luis Muñoz



Desde que Don Quijote arremetió, tan briosa como inútilmente, contra los molinos de viento que encontró en su camino, esta peculiar construcción, propia de las grandes llanuras abiertas a los aires procedentes de todos los puntos cardinales se convirtió en el hito más representativo del paisaje manchego. Un carácter que, seguramente, sigue teniendo, a pesar de que ya son muy pocos los pueblos que conservan, en un próximo altozano, sus máquinas de moler trigo.

No es difícil imaginar La Mancha como un rosario de molinos de viento cubriendo todo el paisaje a la vista. Y no es difícil, si buscamos algunos textos antiguos en los que se rastrea la existencia de esos edificios cilíndricos coronados por unas aspas girando incansablemente al viento.

Esto que digo de una forma general es perfectamente aplicable a la Mancha conquense. En la porción manchega que corresponde a nuestra provincia sólo perviven con su auténtico carácter los molinos de Mota del Cuervo, pero no fueron ellos los únicos que existieron y trabajaron por aquí: la práctica totalidad de los pueblos inmediatos e incluso algunos muy lejanos, tuvieron sus propios molinos y de ellos han llegado hasta nosotros algunas noticias. Vamos a repasarlas, a través de dos textos muy distintos, las Relaciones mandadas hacer en el siglo XVI por el rey Felipe II y el primer Nomenclator oficial, elaborado en el siglo XIX.

**Los molinos de viento en las Relaciones de**

## Felipe II.

En las **Relaciones de Pueblos del Obispado de Cuenca**, preparadas por el padre Julián Zarco a partir de los manuscritos originales conservados en la Biblioteca de El Escorial y publicadas en 1.927 dentro de la colección "Biblioteca Diocesana Conquense", aparecen unas muy leves y ligeras menciones a los molinos de viento.

Como es sabido -aunque no está mal recordarlo de nuevo- las **Relaciones** fueron el resultado de un interrogatorio dirigido desde la corte de Felipe II a la totalidad de los pueblos del territorio español, en el año de 1.575. No todos contestaron y, de los que lo hicieron, buena parte de sus respuestas se han perdido o están aún ilocalizadas en cualquier montón de papel viejo.

De los lugares que en aquel momento constituían el obispado de Cuenca se conserva un repertorio bastante amplio, sobre todo de la comarca manchega, gracias al control ejercido por dos estructuras de gobierno muy centralizadas: el marquesado de Villena y la Orden de Santiago, de manera que los pueblos integrantes en uno y otra respondieron con precisión al interrogatorio, cosa que no ocurrió en otras comarcas de la provincia.

En el interrogatorio no hay ninguna pregunta específica sobre los molinos de viento y ello quizá impidió algunas respuestas más concretas. Quien preparó el repertorio pensaba sólo en los molinos de agua, esto es, en la fuerza motriz de los ríos, y así, planteó las dos siguientes preguntas:

"22.º. Los molinos y aceñas, y los barcos y puentes señalados que en los dichos ríos y términos del dicho lugar uviere, y los aprovechamientos de ellos, y cuyos son.

23.º. Si es abundoso o falto de aguas, y las fuentes y lagunas señaladas que en el dicho pueblo y sus términos uviere; y si no hay ríos ni fuentes, de dónde beben y a dónde van a moler".

Basándose en estas sugerencias, cuatro pueblos de la comarca manchega declararon poseer molinos



de viento: Belmonte, El Pedernoso, Las Mesas y Villaescusa de Haro.

Los de Belmonte dijeron: "Tiene muchos molinos de viento, con que se suple la falta de los de agua. Están en la cumbre de dos cerros que están en torno de la villa".

En El Pedernoso fueron puntuales en referirse a los que se les pedía, esto es, información sobre las máquinas de moler junto a los ríos, pero en la respuesta deslizaron que también hacían estas faenas "en otros molinos de viento", sin especificar número ni situación.

Mucho más detallistas fueron los vecinos de Las Mesas, que informan de la existencia de cuatro molinos, dos de agua y dos de viento, y explican: "Los de viento están situados y fundados a la orilla de esta villa, a la parte del oriente: el uno es de Juan Merchante, y el otro es de tres dueños, vecinos de esta villa. Ellos valen tan poco que hacen harjo de ganar para las quiebras".

Nos queda, por último, Villaescusa de Haro, que dedica el capítulo 23 a ofrecer una riquísima información sobre los arroyos y fuentes del término y que concluye así: "Las moliendas de esta villa, cuando el río se seca, son en el río de Júcar, que es río caudaloso (dista de esta villa seis leguas hacia el oriente) y en cuatro molinos de viento que hay en esta villa de vecinos de ella".

Generosidad informativa que no tuvieron en Mota del Cuervo, puesto que los responsables de redactar las respuestas fueron rigurosamente fieles a la pregunta y sólo dieron cuenta de los molinos situados en las riberas de Júcar, Guadiana, Cigüela y Záncara, olvidándose de los molinos de viento que, sin duda, ya entonces existían en las inmediaciones de la villa.

#### Los molinos de viento, hace cien años

El primer recuento serio y científico de la población española se hizo en el año 1857. Ciertamente era aún un sistema imperfecto, en comparación con el actual, pero aquella investigación permitió situar cuál era y cómo estaba distribuida la población de nuestro país.

Un documento tan interesante, aunque utilizado mucho menos, es el que se elaboró simultáneamente con el censo de población y que apareció publicado tres años más tarde: el *Nomenclator de la Provincia de Cuenca*, que vio la luz en 1.860.

Aunque tampoco este recuento fue absoluta-

mente perfecto, sí se le aproximó bastante y resulta de gran utilidad para nuestro objeto, que es el de intentar establecer un conocimiento aproximado a la situación y número de los molinos de viento. Y es que, en efecto, en el *Nomenclator* aparecen citados, con un detallismo y minuciosidad que, desgraciadamente, nunca más volvería a repetirse, todos los edificios, de cualquier clase, existentes en cualquier punto de la provincia.

Vamos pues a pasar revista a los molinos de viento, situados mayoritariamente en la región manchega, aunque alguno aparece citado en lugares un tanto alejados.

Están todos muy cerca de las poblaciones, a diferencia de los harineros (de agua), que están más lejos casi siempre. No en vano para los primeros servía cualquier cerro que pudiese recibir vientos abiertos, mientras que los segundos tenían que buscar las riberas de los ríos en puntos con suficiente fuerza en la corriente.

Casi todos los molinos, como veremos, están perfectamente identificados con su nombre, que por lo general es el del propietario, aunque en algunos casos se citan de forma global.

Estos eran los molinos de La Mancha con que se en 1.865:

**Belmonte:** Molino de Basilio, Molino de Francisco, Molino de Gabriel, Molino de Joaquín, Molino de Montreal y Molino de Quiñones, todos ellos situados a 200 metros del núcleo, menos el de Joaquín, que estaba a 300 metros.

**Los Hinojosos:** Molineta de Marín (a 200 metros), Molino de Antonio Saavedra y Molino de Don Patricio (a 300) y los Molinos del Cerro, que eran cuatro, a 100 metros de la población.

**Hontanaya:** Molino de Don José Vicente, a 500 metros.

**Las Mesas:** Cerro de la Horca y Mirabueno, los dos a 400 metros de distancia.

**Montalbanejo:** Un molino de viento, a 300 metros del pueblo.

**Montalbo:** La Molineta, a 500 metros.

**Mota del Cuervo:** Once molinos de viento, a 1,5 kms. de la villa.

**Osa de la Vega:** Molino de arriba (a 1.2 kms.) y Molino de Chirrispas (a 400 mts.)

**El Pedernoso:** Molino de Marcelino (a 300 metros) y Molino de Romero (a 500 metros).

**Las Pedroñeras:** Cinco Molinos de viento, for-

mando un solo grupo, a 600 metros y La Solana, a 500 metros de la villa.

**Rada de Haro:** Santa Ana, a 300 mts.

**Santa María de los Llanos:** La Molineta (a 300 mts.) Molino de Escolástico (a 400 mts.), Molino de Julián (a 400 mts.)

**Tresjuncos:** Molino de San Nicolás, a 300 mts. de distancia.

**Villaescusa de Haro:** Molino de San Antonio, a 300 mts.

**Villar de Cañas:** Molino de doña Rosa, a 500 mts.

Todo estos molinos aparecen conceptuados como "de uso temporal", es decir, ninguno estaba habitado de manera permanente.

En la zona de Motilla encontramos también molinos de viento, pero ninguno de ellos aparece identificado con un nombre propio. Se registran en los siguientes lugares:

**Campillo de Altbuey:** Dos molinos de viento, a 200 mts., deshabitados.

**Iniesta:** Tres molinos de viento, a 100 mts., habitados temporalmente.

**Ledaña:** Un molino y casa, a 200 mts., siendo la casa de habitación permanente.

**Minglanilla:** Un molino y casa, a 400 mts., estando también la casa habitada continuamente.

En la comarca de San Clemente también se registran molinos de viento en 1865, todos ellos conceptuados en el Nomenclator como de uso temporal, sin que nadie viviera de manera estable:

**Atalaya del Cañavate:** Un molino de viento, a 200 mts.

**Casas de Fernando Alonso:** Un molino de viento, a 200 mts.

**Pinarejo:** Molino de las Eras Altas, a 200 mts.

**El Provencio:** Molino de Cosme (a 300 mts.), Molino de Moya (a 600 mts.), Molino de Pedro (a 500 mts.).

**San Clemente:** En la Molineta del Cerro había dos molinos de viento, a 300 mts.; y el Molino de la Copada estaba a 300 mts. de la villa.

**Santa María del Campo:** San Antón, a 400 mts.; San Cristóbal, a 2 kms.

**Sisante:** Molino de Sidera, a 200 mts.

**Vara del Rey:** Molino de viento y casilla, a 500 mts., los dos edificios deshabitados.

También aparecen registrados molinos de viento en la parte más occidental de la Mancha conquense:

**Horcajo de Santiago:** Molino de Viento, a 400 mts.

**Villarrubio:** Cerro de las Cruces, a 700 mts.

Han pasado poco más de cien años y todos estos molinos, salvo los de Mota del Cuervo y alguna venerable ruina que aún permite adivinar dónde estuvieron situados otros, han desaparecido de la faz de la tierra, borrando la imagen de una Mancha cubierta de aspas girando al viento.

Por ello, el grupo de molinos de Mota del Cuervo no sólo es importante para la propia villa sino para todo el conjunto de la tierra manchega conquense. Ellos son el último símbolo, vivo y visible, de aquellos incontables molinos que cubrieron el sur de nuestra provincia.





# Aquellos molinos de viento

Miguel Tirado

Hablar de la existencia de Molinos de Viento en nuestro pueblo de su antigüedad supone retroceder en el tiempo y situarnos allá por el siglo XV, ya que a finales de la Edad Moderna, los árabes, parece la versión más acertada, iniciaron la construcción de aquellos gigantes de las inacabables llanuras manchegas como consecuencia de una pertinaz sequía que duró muchos años.

Toda esa zona contaba, en el cauce de sus ríos, con molinos de agua, pero al disminuir las corrientes se vieron en la necesidad de reemplazarlos por los de viento, motivo por el que eligieron para ello los lugares más elevados como "alcores" o "motillas", cerros o lomas en las cuales el viento soplaban con intensidad y era capaz de mover las enormes aspas de tan singulares gigantes aspados.

En un Manuscrito que se halla en la Biblioteca del Monasterio de El Escorial, que data de 1.503, está reflejado en la parte que corresponde a La Mota del Cuervo, que nuestro pueblo pagaba ya en esa época por Alcabala del Viento y Heredades 48.755 maravedises. ¿Cuántos molinos de viento había?, es un detalle que no explica, pero no debían ser pocos ya que esa cantidad abonada era de cierto relieve.

Posteriormente, en el Catastro del Marqués de la Ensenada, apareció una relación detallada de los molinos existentes, entre los que se encontraban los de la Mota (estaban en el Archivo Histórico de Toledo por pertenecer entonces nuestro pueblo a la provincia de Toledo). Allí figuraban 18 molinos, reseñando a quien correspondía cada uno de ellos, aunque muchos de éstos tenían cambiados los datos.

Cita que se hallaban ubicados en "la loma del Castillo", dado que en ese paraje existió un Castillo de la Orden de Santiago. Igualmente hace mención de la Ermita de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona de los Molineros, la cual se encontraba situada entre los molinos. Después, Madoz, en su Diccionario Geográfico Histórico, confirma la existencia de aquellos 18 molinos de viento.

Aquella Ermita de Nuestra Señora de los Angeles, se le ha llamado siempre de la Virgen de Arriba, celebrando su fiesta el día 8 de septiembre. Como consecuencia de la desaparición de los molinos se trasladó a El Castellar, en donde se continuó la tradición hasta el derrumbamiento de la misma. Aunque en ese lugar recibió el nombre de San Andrés al principio, conmemorando su fiesta el 30 de no-

viembre, pasando a llamarse más tarde de la Virgen de Arriba y se continuaba celebrando el 8 de septiembre, dado que allí se encontraba la referida Virgen.

En aquella Ermita se llevaba a cabo todos los años una pintoresca romería acudiendo a la misma muchísimos moteños ya desde las primeras horas del día. Para su desplazamiento utilizaban mulas, asnos, caballos, carros, galeras, y otros simplemente lo hacían andando. Después de la fiesta religiosa se bailaba y cantaba, degustando los buenos caldos de la tierra precedido de los típicos titos tostados.

Sobre aquella célebre loma del Castillo, conocida también con el nombre de Sierrecilla se fueron construyendo más y más molinos de viento hasta alcanzar un número de 36 según unos, 42 otros y 33 según personas mayores de nuestro tiempo. Se pudo comprobar que había más "sitios" (se llamaba así a cada lugar donde había restos de ruinas).

Además de los que se contabilizaron en la Sierra se tienen noticias concretas de que en el cerro o loma que había en donde ahora está ubicado el cementerio hay quienes vieron construido, al menos, un molino de viento. Esto viene a decirnos que quizá en algún otro lugar cercano al pueblo hubiesen podido existir en otros tiempos más de estos míticos "gigantes".

Recuerdo que me decía mi abuela Juana, que ya le contaba a ella su abuelo, que cuando soplaban el "solano" y todos los molinos se ponían a moler se veía un espectáculo impresionante al contemplar aquel continuo movimiento de aspas. Aprovechaban especialmente el "solano" y el "ábrego", pues eran los más lijos, resultando el peor el "matacabras" denominado "belmontejo" por venir de la dirección de Belmonte.

No hay datos escritos de los nombres de todos los molinos que hubo en Mota, sólo se recuerdan los últimos, tales como: "El Viejo, El Corralillo, El Rebollo, El Pasiquillas, El Tortacheche, El Pitón, El Veterano, El Coleta, El Nano, La Molineta (por tener sólo dos aspas) y El Zurdo".

Los molinos de viento tenían dos pisos y el bajo en donde se amontonaban los costales de grano y harina. En el primer piso solían tener los "atrojos", herramientas y trastos; en el segundo se ponían los costales para recibir la harina. Una estrecha escalera de caracol unía estas dependencias con el espacio que había bajo la cubierta, lugar donde estaba el Eje y la Rueda Catalina.



El total de piezas de un molino era de 65, llamándose a la parte más baja "Muerto", y a la más alta "Fraile". La labor más peligrosa era "acuñar los velajes", puesto que tenían que salir a gatas por la "portezuela" que se encontraba al lado de la "bollega" hasta la punta del eje para ponerse de pie sobre éste y los velajes. El buen molinero solía decir que para echar a andar a un molino, "arrancarlo", había que poner el "velaje" en cruz, y cuando se veían obligados a tenerlo algún tiempo sin moler, ponían el velaje en aspa, así los "chicotes" no se podían subir en ellos.

Cualquier pieza del molino era fundamental, pero para que aquellos "gigantes cervantinos" realizaran su labor necesitaban la mano experta del "Molinero". Un familiar nuestro decía que la mayoría de los molineros habían nacido entre la harina y el moyuelo, o junto a la "cibera" gozando todos de buena salud gracias a los aires puros de la sierra, a no fumar, y sobre todo por aquellos picantes que comían los cuales sabían a "gloria" finalizando con un "lingotazo" del buen vino de nuestra tierra que ellos mismos elaboraban en sus bodeguillas.

Eran esforzados trabajadores y honestos, cuya jornada laboral era de sol a sol, ya que dependían del viento reinante. Mientras el solano o el ábrego no soplaban se dedicaban a limpiar, pues el moyuelo y la harina se "metían por los laos". Subían sobre sus sufridas espaldas pesados costales de trigo, cebada o titos, y luego los volvían a bajar llenos de harina. Allí se molturaba trigo para harina de pan, cebada para alimentos de cerdos (se conseguía con su harina buen "amasao") y titos para obtener la famosa harina de almortas con la que se guisaban exquisitas gachas.

Otra de las labores duras era cuando tenían que "picar" las muelas del molino, dado que necesitaban levantar la piedra de arriba para darle la vuelta y así poder picarla con herramientas especiales. Esa tarea

les llevaba unos días, puesto que era un verdadero trabajo artesanal, pues picar con aquellos medios rudimentarios las dos muelas era una labor paciente y entretenida.

En época santiaguista los molineros pagaban al Maestre de la Orden de Santiago un Tributo llamado "Mancal", que consistía en entregar dos fanegas de trigo por cada molino de viento que había en el término. Ellos por su trabajo cobraban una ridícula "maquila", lo que les originó a los molineros los comentarios injustos que se cantaban en aquella célebre coplilla cuya letra decía: "Cuarenta molinos hay en la sierra, otros tantos ladrones viven en ella".

Las mujeres moteñas, bellas dulcineas, que siempre fueron el orgullo de este pueblo trabajador y molinero, también fueron expertas molineras allá en la sierrecilla, ayudando a los molineros a echar el grano en las tolvas y a subir y bajar aquellos pesados costales repletos de grano y harina.

Aquellos molinos de viento encierran mucha historia, ya que alrededor de ellos giraba la economía de ese pueblo antiguo que emprendía tareas quijotescas y supo demostrar en todo momento su idea de progreso y de futuro. Quizá ese fuese uno de los motivos por los que Cervantes se decidiese a mostrar al mundo a esos dos personajes de su inmortal obra, pues siempre en Mota se emprendieron empresas alucinantes y soñadoras, demostrando así su recio carácter y su inconfundible personalidad.

Por lo que Mota del Cuervo, recordando aquellos molinos, ha querido poblar su loma del Castillo con nuevos gigantes aspados, haciendo ver al visitante que en esta hermosa tierra todavía se tiene la fuerza creadora de hacer el milagro de convertir en gigantes a sus molinos y en poderosos ejércitos a sus ganados de ovejas.





# Variaciones sobre un tema: Cuenca... ¡Tan desconocida y tan cerca!

Mariano Herráiz Gascuña

Asentada en la Serranía a la que le da nombre, Cuenca también es el vértice de otras comarcas naturales de paisajes totalmente diferenciados: La Alcarria y La Mancha. Pero hoy la pluma no va a intentar recrear la historia y el paisaje de estas comarcas, sino que con agilidad va a intentar deslizarse por la geografía urbana de la ciudad de Cuenca.

## PINCELADA

Adherida al cerro de San Cristóbal y bordeada por las cuencas de los ríos Júcar y Huécar, las llamadas hoces: transformadas en profundos merodeadores del pedestal rocoso; añaden una amplísima variedad de color a las proximidades de la ciudad; por lo cual, Cuenca-ciudad, participa de forma privilegiada de la verticalidad y de la luz.

## URBANISMO

Pío Baroja escribió que Cuenca tenía algo de castillo, convento y santuario, y en verdad que conserva mucho de aquellas palabras "pronunciadas" a principios de siglo. Pero Cuenca es más que eso, y si alguna definición pudiera aproximarse con exactitud a su particular lenguaje sería el equilibrio, entre urbanismo y paisaje, la trabazón entre aire, roca, vivienda y calle.

## MEMORIA

Por "aquí" se asentaron culturas Neolíticas, pasaron pueblos de la Edad de Bronce y de la Edad del Hierro -muchos son los poblados y las necrópolis que están emergiendo de sus dormidos santuarios-. Roma impuso su cultura y civilización: Segóbriga, Valeria y Ercávica son tres impresionantes testigos. También los visigodos dejaron alguna que otra huella.

Pero Cuenca capital tiene su origen en la



dominación y conquista musulmana. Alrededor de un Alcázar árabe y con un fin seguramente defensivo empezaría la historia de Cuenca ciudad.

Conquistada por Alfonso VIII en el año 1.177 y gracias a los privilegios que el rey castellano le iba a otorgar, la ciudad se convertiría muy pronto



en una de las más prósperas de Castilla: la convivencia y el diálogo entre judíos, árabes y cristianos permitió aquel crecimiento económico y cultural.

El siglo XVI señala el momento de mayor esplendor y apogeo, pudiéndose pensar que la ciudad alcanzaría una población cercana a la cifra de 12.000 habitantes.

Comenzó después una larga y penosa decadencia, desde el siglo XVII hasta la actualidad, en que se está intentando recuperar el pasado y ganar el futuro.

#### NOMBRES PARA LA HISTORIA

En la geografía conuense nacieron o vivieron hombres como Alvaro de Luna -políticos de políticos-, los marqueses de Villena -símbolos del poder feudal-, los Carrillo y los Albormoces -la transición en la concepción del estado-, los Hurtado de Mendoza -Virreyes de Indias-, Fray Luis de León -el lenguaje hecho poesía-, los hermanos Valdés -Luteranismo y Humanismo-, Fray Melchor Cano -la razón del Concilio de Trento-, Constantino Ponce de la Fuente -mártir luterano-, el licenciado Torralba -magia y realidad confundidas-, Hervás y Panduro -creador de ciencias-, el obispo Palafox -la ilustración en Cuenca-, y un largo etcétera en las ciencias, las artes y las letras, cuya mera cita y conceptualización haría necesaria la concurrencia de demasiados especialistas universitarios.

Más próximos en el tiempo, cuando Cuenca era sobre todo decadencia, nacieron o vivieron hombres como Fermín Caballero -liberal, político y ministro-, César González Ruano -de las primeras plumas en testimoniar la existencia y excelencias turísticas de Cuenca-, Federico Muelas -y la poesía extraída y confundida con la ciudad y el paisaje-, Fernando Zóbel -y la luz redescubierta-...

#### CUENCA EN LA PROSA Y EN LA POESÍA

Góngora, Unamuno, Ortega y Gasset, Federico García Lorca, Eugenio Dórs, Pío Baroja, Gerardo Diego, etc., son algunos nombres inmortales de las letras españolas que en algún momento

fijaron sus ojos en las geografías de esta ciudad paisaje, proporcionándonos para nuestro deleite exquisitas páginas de prosa y poesía.

#### CALLES Y EDIFICIOS

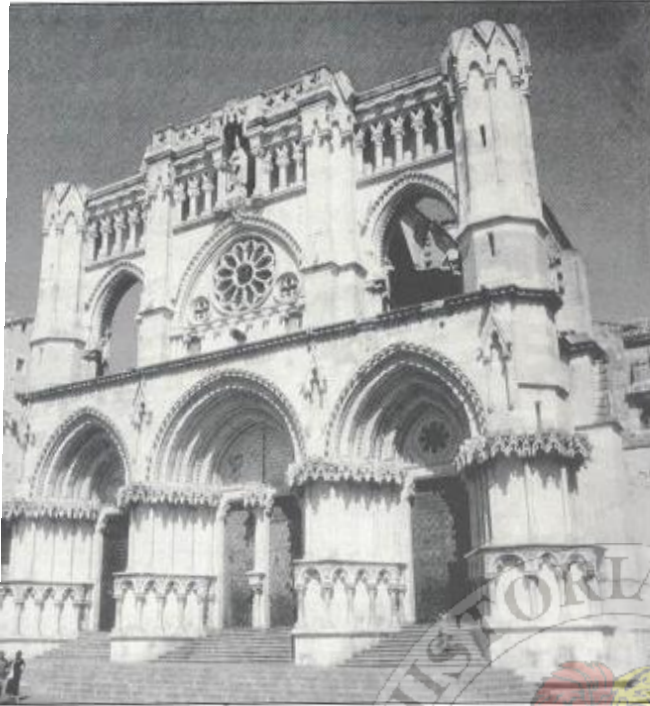
Llegados aquí, es obligado hacer mención a sus rondas y sus calles, iglesias y museos; detenerse en "cada" punto de su equilibrado caos urbanístico, en sus edificios de grandes volúmenes.

**El Ayuntamiento**, remate de la Plaza Mayor -plaza que es una síntesis de la singular e íntima estructura de Cuenca- sobre tres arcos de medio punto, levantado en el siglo XVIII.

**El palacio de los Cerdán de Landa**, hoy Casa-Museo Zabala, en la acogedora Plaza de San Nicolás; museo tan interesante como desconocido, que conserva entre otras cosas, valiosas colecciones de cuadros, muebles, cerámicas..., de los tres últimos siglos de la historia de España.

**La Catedral de Cuenca** es el monumento más importante de la ciudad, revestida de un especial interés. Primera catedral gótica de España, comenzó a construirse hacia el año 1183, muy influida por el gótico franco normando de la Catedral de León, como atestiguan sus bóvedas sexpartitas, los nervios de algunas columnas descansando sobre los cimacios. Su triforio constituye una estructura original y única en España, construido en el siglo XIII al igual que su primera fachada -la actual es neogótica de principios de siglo-. Hacia mediados del siglo XV se levantó la doble girola basándose en la de la Catedral de Toledo. Cuenta además con importantes aportaciones renacentistas -Capilla de los Apóstoles, Arco Jamete, etc.- neoclásicas -Capilla Mayor, cuyo altar sería trazado por Ventura Rodríguez-. También posee una de las mejores colecciones de rejas de España, con nombres como Alonso Beltrán, Sancho Muñoz Hernando de Arenas, Joan Francés, etc., y importantísimas tablas pintadas por Yañez de Almedina -el mejor intérprete de la pintura renacentista en Castilla-. En la Sacristía mayor se ubica el Museo Catedralicio, que cuenta con una importantísima muestra de arte religioso.





iral de Cuenca

**Museo Diocesano.** En los bajos del Palacio episcopal se expone obras de la Catedral y de otras obras de la Diócesis de Cuenca, conjugándose de una excepcional nuevas concepciones estéticas el legado más significativo del arte religioso de provincia; teniendo que hablar necesariamente una presentación excepcional del museo. Todo gracias a la dirección de Gustavo Torner y a la laboración de la Caja de Ahorros. Inaugurado en año 1.983, cuenta, entre otras cosas, con dos cuadros, un posible Gerard David, unas tablas de Borgoña, un díptico bizantino del siglo V -joya única en España-; una colección de obras de Cuenca -legado excepcional de la cultura árabe-, así como un conjunto de cálices y platos pertenecientes al periodo situado entre siglos XV al XVIII y donde obligatoriamente podemos citar el quehacer del punzón de los hermanos Becerril.

**Las Casas Colgadas,** cuyo origen probablemente esté en el gótico popular castellano, acogen **Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca;** pintura, escultura, grabado, etc.: obras que constituyen la representación más interesante de la plás-

tica española de la posguerra, con nombres como Zóbel, Chillida, Tápies, Sempere, Canogar, Rueda, Lucio Muñoz, Millares, Viola, Saura, Torner, Rueda, Guerrero, Palazuelo, etc.

**El Museo de Cuenca,** otro edificio de grandes volúmenes, la llamada popularmente Casa del Curato, que contiene los hallazgos arqueológicos de la provincia desde el Paleolítico hasta la arqueología moderna. Destacando las tres salas del periodo romano: Segóbriga, Valeria y Ercávica.

#### PARAJES Y PAISAJES

No podríamos olvidarnos de tres parajes ubicados en plena Serranía, aunque los paisajes infinitos y sobrecogedores se desparan por toda la geografía conquense. **El Ventano del Diablo, La Ciudad Encantada y El nacimiento del río Cuervo:** Tres formas dispares de un quehacer permanente, incansable y continuo, donde la mano maestra y artesana es, nada más y nada menos, que la Naturaleza, el agua y el viento, empeñados aquí en participar del proceso de creación constante de la vida sobre la configuración caliza de la Serranía de Cuenca.

#### LAS FIESTAS

Muchos más serían los aspectos y lugares que habría que trasladar desde su ubicación en ésta desconocida geografía al papel, pero la pluma es tosca y la palabra, a pesar del esfuerzo, imprecisa, el espacio compartido y el tiempo efímero, con que vamos pues, aunque sea brevemente, a las fiestas, a la gastronomía y a la caza, a la artesanía, pues todo ello forma parte del ocio, ocio que implica, como ya acuñaron los clásicos, actividad y liturgia, comunicación y solidaridad.

En dos celebraciones nos detendremos: Semana Santa y San Mateo. La primera coincide con el inicio de la primavera, la segunda con el final del verano, describen pues, la primera y la última página del capítulo de un libro, sobre la vida, que se repite "inalterablemente" todos los años, y cuyos



autores responden a las siglas de una comunidad que intenta dar, consciente e inconscientemente, colectiva e individualmente, una explicación a su ser en el mundo.

**La Semana Santa** (declarada de interés turístico internacional) caracterizada por una relación intimista y directa, entre los desfiles procesionales y su discurrir parsimonioso por calles empinadas y estrechas; entre el escenario y el drama que representan. Aunque toda su cita es obligada, no puede uno pasar sin detenerse en la noche del Jueves Santo, las conocidas Turbas, que transforman la ciudad en un cuadro de brochazos expresionistas y líricos, donde conviven luz y sombras, ruido y color, gentes...

Paralelamente se desarrollan las **Semanas de Música Religiosa** (ciclo que forma parte del circuito europeo de la música) cuyas celebraciones y audiciones han recorrido los escenarios de las iglesias de San Miguel y la del pueblo de Arcas -dos exquisitas muestras del románico-; la del convento de San Pablo -edificio gótico del siglo XVI- y que en el año 1.994 han inaugurado el teatro-auditorio de la ciudad de Cuenca.

**San Mateo:** también es una festividad ligada al sonido, la luz y el color, aunque aquí, a la luz decadente de un capítulo vital que se cierra y que culminará con los crepúsculos otoñales sobre los tejados, las plazas y las calles, los hocinos, las hoces y los ríos de la ciudad de Cuenca; se celebra mediante vaquillas enmaromadas que corren por el casco antiguo de esta urbe edificada sobre la vertical y asomada al abismo.

#### LA GASTRONOMIA

Esta trascendente actividad humana va irremediamente unida en cualquier geografía a los frutos de la tierra. En Cuenca no podía ser de otra manera, la agricultura, la caza o la pesca, la crianza o el pastoreo, la perdiz, la codorniz, la liebre, el cordero, el cerdo, etc. Muchas son las formas de cocinar estos y otros productos de la tierra y muchos y variados son los platos. Como aperitivo

"probemos" algunos: el morteruelo, los zarajos, la caldereta, el gazpacho serrano o pastor, el ajo arriero, etc. Es ésta una cocina que ha logrado cierto prestigio entre los aficionados y profesionales de la gastronomía. Muestra de ello (y culpa de ello) es la celebración anual de la **Semana Gastronómica Conquense**, con el premio **Tormo de Oro** de prensa, radio y televisión, organizado por el restaurante **Figón de Pedro** en la primera semana de diciembre.

#### LA ARTESANIA

Cuenca fue famosa en siglos pasados por su actividad artesanal: los árabes trabajaron el marfil, el vidrio y el trenzado de alfombras. Gran prestigio alcanzó también la forja del hierro, el modelado del barro, el trabajo de la madera con fines mobiliarios, el trenzado del mimbre y la fabricación de papel. Muchas de estas artes desaparecieron -marfil, vidrio- y otras se encuentran reducidas a la mínima expresión, mantenidas gracias a la actividad de esforzados artesanos: trenzado de alfombras y fabricación de papel; o se mantienen esparcidas por la provincia y alejadas de sus lugares originales, como el trabajo de la madera; se ve resurgir el mimbre en La Serranía o en La Alcarria. Mención aparte merece la alfarería, tres núcleos pujantes, tres formas de hacer diferentes: Mota del Cuervo, Priego y Cuenca; el primero, la tradición elaborada por manos femeninas, al fin y al cabo a la mujer debemos el descubrimiento de la alfarería; el segundo, el equilibrio entre formas nuevas y tradición; y el tercero, en las nuevas formas, sutil, cuasi inapreciable, la tradición.

#### EPILOGO

Llegados a este punto, creo que es necesario dejar la pluma y decidirse a ser espectadores, amigos del mirar; pues **para conocer esta geografía y esta ciudad, ¡tan olvidada, pero tan cercana!, no basta con leerla ni imaginarla, hay que hacerse verso viajero y sentirla, compartiendo el trasiego vital de sus gentes, sus costumbres, sus edificios, sus calles, sus paisajes...**



# Ciertas Reflexiones Lingüísticas

Esperanza Morales López



El tema con el que esta vez inicio mi comentario lingüístico gira entorno a apreciaciones que tantas veces hemos oído en nuestro pueblo: "Aquí hablamos muy mal", "los de Madrid hablan más fino", "fulanito de tal, como está estudiando, ya

habla muy bien"... Tales expresiones y otras semejantes han hecho presuponer siempre la existencia de dos polos en la manera común de hablar: "los que hablan bien", grupo de población que incluiría a la gente de ciudad, los que tienen carrera, las clases sociales acomodadas, etc.; y "los que hablan mal", entre quienes se encontrarían las clases urbanas más bajas y la población del medio rural. Según esta concepción, nuestro pueblo, eminentemente rural, se encuadraría perfectamente dentro del segundo grupo. La sabiduría popular así lo habría reconocido siempre.

Sin embargo, hoy nos podríamos plantear la actualidad de tales apreciaciones. Y si es verdad que son ciertas, el siguiente paso consistiría en averiguar quién o quiénes deciden sobre lo que es la norma del buen hablar. Finalmente, cabría plantearse la cuestión de, si los que hablan bien, se comunican mejor entre ellos que los que no lo hacen.

Ante preguntas de este tipo, ciertos lingüistas, en la década de los setenta, empezaron a darse cuenta de que no era posible encontrar respuestas adecuadas a las mismas si no se indagaba más en las relaciones entre lengua y sociedad. Las lenguas son el medio a través del cual los individuos se comunican entre sí y también uno de los modos más claros de observación de las relaciones sociales entre tales individuos. En el momento que una persona, en cualquier lengua del mundo, realiza

una emisión lingüística no sólo transmite el contenido que quiere expresar en ese momento, sino, además, comunica ciertos rasgos sociales: sexo, edad, región de procedencia, clase social, raza o similares. Tales indicios presentes en las lenguas son una muestra clara de la relación tan estrecha que hemos apuntado entre la lengua y los procesos sociales. En esta dirección, podemos también buscar una solución adecuada al problema que hemos iniciado en este artículo.

La valoración positiva o negativa acerca de la manera común de hablar de la gente se relaciona con el hecho lingüístico universal de que **todas las comunidades lingüísticas están estratificadas socioculturalmente**. Los diferentes grupos sociales o culturales se distinguen entre sí, aparte de otros rasgos, por una manera más o menos distinta de hablar. Los grados varían enormemente, pues puede tratarse de comunidades unilingües, bilingües o multilingües; y también porque el nivel de diferenciación y prestigio de los diversos grupos suele ser distinto de unas comunidades a otras.

Esta estratificación social implica un acceso desigual al poder entre las clases sociales. Consecuencia de ello, aquellos grupos con mayores posibilidades económicas o culturales suelen imponer sus costumbres y hábitos como más prestigiosas y como paso previo para un ascenso social. Desde el punto de vista lingüístico, tales grupos imponen también su manera de hablar como más prestigiosa. Se constituyen así en la "norma del buen hablar".

Observamos, pues, que la valoración sobre la variación en el habla de los diferentes grupos sociales no se hace en referencia a criterios lingüísticos o de facilidad comunicativa. Desde el punto de vista lingüístico, **cualquier variedad es totalmente apta para la comunicación entre sus miembros**; si los diferentes individuos de una determinada comunidad se comunican de esa manera,



es porque tal código es perfectamente útil para los fines propuestos.

Por el contrario, la valoración se realiza apelando a razones exclusivamente extralingüísticas, principalmente relacionadas con el prestigio social de los distintos grupos que integran una determinada comunidad cultural. Si tomamos como ejemplo el caso sumamente conocido del inglés, observamos que esta lengua no es más importante que el resto porque sea un idioma mejor o más complejo que los demás. Simplemente, el inglés se ha convertido en una lengua de prestigio porque quienes la hablan ostentan actualmente el poder económico y cultural a nivel mundial. Igualmente, le ocurrió al griego, latín, español o francés en su momento. Como llegó a decir el gramático Nebrija en el siglo XVI: "la lengua fue siempre compañera del imperio". Quienes han dominado o dominan el mundo han impuesto o imponen también su lengua.

La visión indudablemente democrática que hemos expuesto a la hora de valorar las diferentes lenguas puede extenderse también a las variedades habladas por los diversos grupos sociales de una misma comunidad. No obstante, esta posición se contradice con la existencia de instituciones como academias o institutos de la lengua y con la labor del sistema educativo de cualquier estado o autonomía, uno de cuyos objetivos básicos es la formación en la lengua o lenguas de tal comunidad. ¿Por qué, pues, es necesario dictar normas sobre lo que los hablantes deben o no decir? ¿Qué se puede enseñar o corregir si los individuos ya hablan adecuadamente como lo hacen?

Desde la posición de la lingüística moderna, se parte, como ya he señalado, de la valoración positiva de cualquier variedad lingüística hablada en una comunidad. Sin embargo, por razones de uniformidad política, o de identidad cultural o social se impone la creación o selección de una determinada variedad como vehículo común de comunicación. Es lo que se conoce como **lengua estándar**.

La lengua estándar es la variedad elegida por

el poder político de una comunidad en sus diferentes comunicaciones; la empleada también en los medios de comunicación o *mass-media* y, en general, en todas las funciones públicas de un cierto estado o país. El sistema educativo será el encargado de su aprendizaje, siguiendo las directrices o normas que imponen las autoridades lingüísticas competentes. En consecuencia, una persona que ha pasado por el proceso de escolarización habría adquirido el **dominio**, tanto a **nivel oral** como **escrito**, de la **variedad estándar** de su comunidad. En la situación familiar o coloquial podrá seguir usando la variedad que comparte con sus familiares y amigos -denominada, en un sentido general, **vernáculo**-, pero en los usos públicos se requeriría el conocimiento y uso del estándar.

Un sistema educativo que logre conseguir este objetivo podría calificarse de plenamente democrático a nivel lingüístico. Sin duda, está sentando las bases para que cualquier individuo no sea discriminado socialmente por el uso de una variedad lingüística menos prestigiosa. La realidad suele estar lejos de este ideal, sobre todo en los países más pobres y desfavorecidos o en los países con un sistema público de enseñanza deteriorado -tal es el caso actual de Estados Unidos-. Con todo, la problemática nos muestra que cualquier programa educativo exige necesariamente una planificación lingüística inteligente y adecuada a la realidad social y cultural del estado en el que se inserta.

Iniciamos el artículo abordando una problemática referida a la distinta valoración que se suele hacer sobre la manera de hablar de la gente y hemos ido avanzando poco a poco en su desarrollo hasta derivar a campos no sólo lingüísticos, sino sociológicos y educativos. Precisamente, es desde esta perspectiva interdisciplinaria como se aborda el problema en el momento actual. Las lenguas no son instrumentos neutros de comunicación entre los individuos, sino que a través de ellas proyectamos nuestras valoraciones, prejuicios y concepciones sociales. En una palabra, las diferentes dimensiones sociales de una comunidad quedan reflejadas en la lengua o lenguas de la misma.



# Curiosidades y Pasatiempos

Por Arvayzeta

1) **USTED SABE**, sin que lo haya tenido que estudiar, que agricultor significa: cultivador del campo. Probablemente lo que no conoce, sin que por ello pueda dejar de dormir tranquilo, es que campo se deriva del latín: ager, agri; y que "acre", es hoy una medida agraria inglesa equivalente a 40 áreas y 47 centiáreas, que también tiene la misma raíz: ager.

¿Pero sabe a qué medida equivalía el acre en sus orígenes?

2) ¿Conoce el origen de la frase: "TOCAR MADERA"?

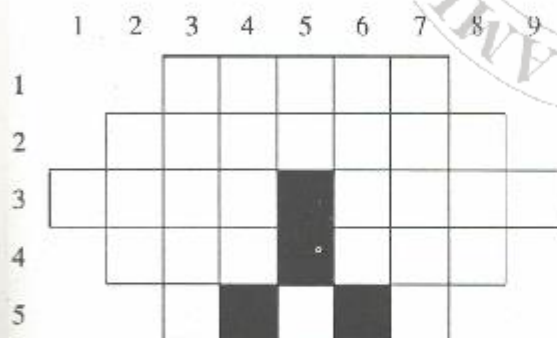
## CRUCIGRAMA

### HORIZONTALES:

- 1.- Seco, estéril.
- 2.- Localidad que da nombre a unas famosas lagunas
- 3.- Tunante. Lastimada.
- 4.- Línea aérea escandinava.- Vocales Fuertes.
- 5.- Consonante.- Quinientos.- Consonante.

### VERTICALES:

- 1.- Décimonovena consonante.
- 2.- Riachuelo conquense afluente del Záncara.
- 3.- Unir, aliar.
- 4.- Van a dar a la mar.
- 5.- Imperativo, plural.- Consonante.
- 6.- Signo, en imprenta. indicador de supresión de algo.
- 7.- Airear.
- 8.- Cocino de cierto modo.
- 9.- Preposición.



## Respuestas y soluciones a las "Curiosidades y Pasatiempos"

1) Respuesta: **ACRE**: Originalmente equivalía al espacio de campo que podía arar un par de bueyes en un día.

2) Respuesta: El origen de esta frase, según los "sabelotodo", se remonta a los primeros cristianos: quienes, en momentos difíciles, tocaban madera y pedían la bendición de Dios; porque la cruz en que murió Cristo era de madera.

**SOLUCION  
AL  
CRUCIGRAMA**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1		A	R	I	D	O			
2		R	U	I	D	E	R	A	
3	T	U	N	O	L	E	S	A	
4		S	A	S	E	A	O		
5		R		D		R			

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ \* Teléfono \_\_\_\_\_

**SUSCRIPCION: 2.000 pesetas/año**

Giro postal

Cheque adjunto

Cobro por banco

Titular \_\_\_\_\_

Banco \_\_\_\_\_

N.º Cuenta \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

**Enviar a: Asociación Amigos de los Molinos. C/ Mayor, 2 - 16630 MOTA DEL CUERVO**